



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—————  
**Compte rendu intégral**

—————  
**Integraal verslag**

—————  
**Séance plénière du  
VENDREDI 2 MARS 2018**

—————  
**Plenaire vergadering van  
VRIJDAG 2 MAART 2018**

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE**

EXCUSÉS	7
COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE	7
MODIFICATION DE LA COMPOSITION DES COMMISSIONS	7
PROJET D'ORDONNANCE	7
Projet d'ordonnance relative à l'organisation du transport médico-sanitaire (n <sup>os</sup> B-105/1 et 2 – 2017/2018).	
Discussion générale – Orateurs :	8
Mme Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!)	
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)	
M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni	
Mme Brigitte Grouwels (CD&V)	
M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)	
M. Arnaud Verstraete (Groen)	
Mme Khadija Zamouri (Open Vld)	
Discussion des articles	19
PROPOSITION D'ORDONNANCE	20
Proposition d'ordonnance de MM. Serge de Patoul, Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, Mmes Carla Dejonghe, Brigitte Grouwels, M. Fouad Ahidar et Mme Viviane Teitelbaum relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des CPAS (n <sup>os</sup> B-74/1 et 2 – 2016/2017).	20
Discussion générale – Orateurs :	20
M. Zahoor Ellahi Manzoor (PS)	
Mme Magali Plovie (Ecolo)	
M. Arnaud Verstraete (Groen)	

**INHOUD**

VERONTSCHULDIGD	7
MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING	7
WIJZIGING VAN DE SAMENSTELLING VAN DE COMMISSIES	7
ONTWERP VAN ORDONNANTIE	7
Ontwerp van ordonnantie betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer (nrs. B-105/1 en 2 – 2017/2018).	
Algemene bespreking – Sprekers:	8
Mevrouw Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!)	
Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)	
De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College	
Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)	
De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)	
De heer Arnaud Verstraete (Groen)	
Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)	
Artikelsgewijze bespreking	19
VOORSTEL VAN ORDONNANTIE	20
Voorstel van ordonnantie van de heren Serge de Patoul, Zahoor Ellahi Manzoor, Benoît Cerexhe, mevrouw Carla Dejonghe, mevrouw Brigitte Grouwels, de heer Fouad Ahidar en mevrouw Viviane Teitelbaum betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de diensten van de OCMW's (nrs. B-74/1 en 2 – 2016/2017).	20
Algemene bespreking – Sprekers:	20
De heer Zahoor Ellahi Manzoor (PS)	
Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)	
De heer Arnaud Verstraete (Groen)	

M. Serge de Patoul (DéFI)		De heer Serge de Patoul (DéFI)	
M. Serge de Patoul (DéFI)		De heer Serge de Patoul (DéFI)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)		Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
M. Benoît Cerexhe (cdH)		De heer Benoît Cerexhe (cdH)	
Mme Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!)		Mevrouw Claire Geraets (PTB*PVDA-GO!)	
Mme Cieltje Van Achter (N-VA)		Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)	
Mme Brigitte Grouwels (CD&V)		Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)	
Discussion des articles	33	Artikelsgewijze bespreking	33
QUESTIONS ORALES	36	MONDELINGE VRAGEN	36
Question orale de M. Emin Özkara		Mondelinge vraag van de heer Emin Özkara	
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "la législation handistreaming et les avancées réalisées en faveur de l'inclusion des personnes handicapées".		betreffende "de wetgeving handistreaming en de vooruitgang inzake inclusie van personen met een handicap".	
Question orale de Mme Viviane Teitelbaum		Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum	
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "les coûts des différents modèles d'allocations familiales".		betreffende "de kosten van de verschillende kinderbijslagmodellen".	
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	36	ACTUALITEITSVRAGEN	36
Question d'actualité de Mme Viviane Teitelbaum	36	Actualiteitsvraag van mevrouw Viviane Teitelbaum	36

à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni, compétent pour la Coordination de la politique du Collège réuni,

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "l'accueil de jour des sans-abri durant l'actuelle période de grand froid".

Question d'actualité jointe de M. Benoît Cerexhe, 37

concernant "le rôle de la Région dans la détermination des mesures communales d'aide aux sans-abri les nuits de grand froid".

Question d'actualité de Mme Khadija Zamouri 42

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "l'impact sur le parcours bruxellois d'accueil des primo-arrivants de la restructuration de l'Agence flamande pour l'intégration et l'insertion".

VOTES NOMINATIFS 45

sur l'ensemble du projet d'ordonnance relative à l'organisation du transport médico-sanitaire (n<sup>os</sup> B-105/1 et 2 – 2017/2018). 45

aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "het dagonthaal van de daklozen tijdens de actuele periode van grote koude".

Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Benoît Cerexhe, 37

betreffende "de rol van het Gewest in de bepaling van de gemeentelijke steunmaatregelen voor daklozen in geval van heel koude nachten".

Actualiteitsvraag van mevrouw Khadija Zamouri 42

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "de impact op het Brusselse inburgeringstraject van de herstructurering van het Vlaams Agentschap Integratie en Inburgering".

NAAMSTEMMINGEN 45

over het geheel van het ontwerp van ordonnantie betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer (nrs. B-105/1 en 2 – 2017/2018). 45

---

sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des CPAS (n <sup>os</sup> B-74/1 et 2 – 2016/2017).	46	over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de diensten van de OCMW's (nrs. B-74/1 en 2 – 2016/2017).	46
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	50	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	50

**PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.  
VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.**

*- La séance est ouverte à 10h12.*

**M. le président.**- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 2 mars 2018.

### EXCUSÉS

**M. le président.**- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, en congrès à l'étranger ;

- Mme Annemie Maes, en mission officielle à l'étranger pour le Sénat.

### COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE

#### MODIFICATION DE LA COMPOSITION DES COMMISSIONS

**M. le président.**- Par courriel du 23 février 2018, le groupe MR communique une modification dans la composition des commissions permanentes.

Elle figurera en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

### PROJET D'ORDONNANCE

**PROJET D'ORDONNANCE RELATIVE À  
L'ORGANISATION DU TRANSPORT  
MÉDICO-SANITAIRE (N<sup>OS</sup> B-105/1 ET 2 –  
2017/2018).**

*- De vergadering wordt geopend om 10.12 uur.*

**De voorzitter.**- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 2 maart 2018 geopend.

### VERONTSCHULDIGD

**De voorzitter.**- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, congres in het buitenland;

- mevrouw Annemie Maes, officiële buitenlandse zending voor de Senaat.

### MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING

#### WIJZIGING VAN DE SAMENSTELLING VAN DE COMMISSIES

**De voorzitter.**- Bij e-mail van 23 februari 2018 deelt de MR-fractie een wijziging mee in de samenstelling van de vaste commissies.

Zij zal in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

### ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE  
BETREFFENDE DE ORGANISATIE VAN  
HET NIET-DRINGEND ZIEKEN-  
VERVOER (NRS. B-105/1 EN 2 –  
2017/2018).**

*Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

M. Abdallah Kanfaoui, rapporteur, se réfère au rapport écrit.

**M. le président.**- La parole est à Mme Geraets.

**Mme Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!).**- Le PTB va voter en faveur de l'ordonnance. Comme je l'ai déjà dit en séance plénière de la Commission communautaire française (Cocof), il est préférable d'avoir un cadre. Ne pas en avoir serait la voie ouverte à toutes les dérives.

Pour le PTB, le transport médico-sanitaire, même non urgent, devrait cependant rester dans le domaine public, pour partir des besoins de la population plutôt que des lois du marché. En guise d'exemple, actuellement, pour le transport médico-sanitaire, il n'existe qu'une seule ambulance adaptée aux voitures électriques des personnes à mobilité réduite (PMR). Cette ambulance est basée à La Hulpe. Il est donc extrêmement compliqué, pour les PMR, de la réserver pour se rendre à une consultation ou à des examens complémentaires.

Sans planification, sans partir des besoins, nous n'avons aucune garantie qu'il y aura d'autres opérateurs qui vont pouvoir assurer ce transport pour les voitures électriques. Pour le PTB, le fait de disposer d'un cadre est une avancée, mais le transport médico-sanitaire non urgent devrait rester dans le domaine public.

*(Applaudissements sur les bancs du PTB\*PVDA-GO!)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *C'est effarant. Ce projet d'ordonnance est une copie conforme du décret de la Cocof relatif au transport médico-sanitaire, lui-même repris du décret de la Région wallonne. Les compétences bruxelloises sont utilisées pour élaborer une réglementation adaptée aux besoins non pas de la Région bruxelloise, mais des francophones. De*

*Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

De heer Abdallah Kanfaoui, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

**De voorzitter.**- Mevrouw Geraets heeft het woord.

**Mevrouw Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *De PTB zal voor deze ordonnantie stemmen. Er moet een kader komen voor het niet-dringend ziekenvervoer, want anders zetten we de deur open voor uitwassen.*

*De PTB is echter van mening dat het vervoer van zieken in overheidshanden moet blijven als we willen vermijden dat het op de wetten van de markt wordt afgestemd. Zo is er momenteel slechts één ziekenwagen die aangepast is aan elektrische scooters voor personen met een handicap en die staat in Terhulpen.*

*Als er niet van de behoeften wordt uitgegaan, is er geen enkele garantie dat er andere operatoren komen die deze mensen kunnen vervoeren. Een kader is een stap vooruit, maar de organisatie moet wel bij de overheid blijven.*

*(Applaus bij de PTB\*PVDA-GO!)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Ik geloofde echt mijn ogen niet toen ik dit ontwerp van ordonnantie las. Daar gaan we, dacht ik.

Dit ontwerp is niet meer dan een 'copy-paste' van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) over het niet-dringende ziekenvervoer, dat op zijn beurt



*surcroît, la Flandre, qui est pourtant aussi compétente en la matière, a été exclue. Cela correspond parfaitement au programme du parti du ministre compétent. Je veux dénoncer un véritable scandale et un manque total de respect.*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Il y a deux ministres compétents !*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**- *En effet, mais où est l'autre ministre ?*

*L'exposé des motifs acclame l'étroite collaboration avec la Cocof. Un accord de coopération a été élaboré qui doit permettre la constitution d'une commission permanente de concertation commune de la Cocom et de la Cocof, mais la Flandre, elle aussi compétente, en est exclue. C'est inouï.*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Ce n'est pas vrai. La Flandre n'est pas compétente à Bruxelles, seule la Cocof l'est.*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**- *Dans le domaine du transport médico-sanitaire, la Flandre est compétente. Cela figure dans l'exposé des motifs et dans l'avis du Conseil d'État.*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Non, ce n'est pas le cas à Bruxelles.*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).**- *Si, c'est bien le cas des institutions qui organisent le transport médico-sanitaire à Bruxelles et qui relèvent du monocommunautaire mais opèrent à Bruxelles. La Flandre est compétente au même titre que la Cocof à Bruxelles*

klakkeloos is overgenomen van het decreet van het Waals Gewest. De Brusselse bevoegdheden worden niet aangewend om regelgeving op maat van Brussel op te stellen, maar om die uit te voeren op maat van de Franstaligen. Vlaanderen, dat nochtans ook bevoegd is, wordt uitgesloten. Dat past natuurlijk perfect in het partijprogramma van de bevoegde minister. Wat hier gebeurt, is een ware schande en getuigt van een volledig gebrek aan respect.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College.**- Er zijn twee bevoegde ministers!

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Inderdaad, maar waar is dan de andere minister? Ik zal hier nog op terugkomen.

In de memorie van toelichting wordt de nauwe samenwerking met de Cocof bejubeld. Er werd een samenwerkingsakkoord opgesteld dat de samenstelling van een gemeenschappelijke permanente overlegcommissie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) en de Cocof moet mogelijk maken, terwijl Vlaanderen evenzeer bevoegd is in Brussel. Dat is natuurlijk niet naar de zin van de minister, maar een bevoegde overheid uitsluiten uit een permanente overlegcommissie is toch zeer verregaand.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College.**- Wat u zegt, is niet waar. Vlaanderen is ter zake niet bevoegd in Brussel. Enkel de Cocof is bevoegd.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Op vlak van niet-dringend ziekenvervoer is Vlaanderen wel degelijk bevoegd. Dat staat zo in de memorie van toelichting en in het advies van de Raad van State.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College.**- Klopt niet! Dat geldt niet voor Brussel.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Het geldt wél voor instellingen die niet-dringend ziekenvervoer in Brussel organiseren en die behoren tot de unicommunautaire sfeer, maar in Brussel opereren. Vlaanderen is in Brussel op identiek dezelfde manier bevoegd als de Cocof.

*(Remarques de M. Gosuin)*

*C'est ce qui figure dans l'avis du Conseil d'État et dans la loi. Ne venez donc pas me dire que seules la Cocom et la Cocof sont compétentes. Le décret flamand porte sur les organismes qui déploient leurs activités à Bruxelles.*

*Vous ne pouvez plus accuser la Flandre de ne pas vouloir collaborer avec Bruxelles. Il est manifeste ici que c'est la Flandre qui est mise sur la touche.*

*En commission, vous avez dit que la N-VA n'était pas la seule à défendre les intérêts des Bruxellois flamands et vous avez explicitement renvoyé à M. Vanhengel, qui n'est malheureusement pas présent. J'espère toutefois qu'il entendra mon appel.*

*M. Vanhengel, pourriez-vous s'il vous plaît veiller à ce que la réglementation bruxelloise ne soit pas un "copié-collé" de ce qui se fait en Wallonie et que la Flandre, troisième entité compétente, soit associée à toutes les commissions de concertation et aux accords de coopération à Bruxelles ?*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais).*- *Le groupe CD&V se félicite de ce projet d'ordonnance.*

*Veiller au bien-être des patients, leur faciliter la vie, les amener en toute sécurité et sans stress à une consultation, etc., tout cela doit pouvoir être organisé dans le respect de certaines normes. L'initiative à l'examen répond aussi à notre volonté de permettre aux Bruxellois de rester le plus longtemps possible chez eux.*

*Le CD&V a peu de questions sur l'ordonnance proprement dite, mais estime que des éléments qui figurent au rapport de la commission appellent*

*(Opmerkingen van de heer Gosuin)*

Dat staat zo in het advies van de Raad van State en in de wet. Komt u mij dus niet zeggen dat enkel de GGC en de Cocof bevoegd zijn. In het advies van de Raad van State staat letterlijk dat Vlaanderen ook bevoegd is. Het Vlaamse decreet gaat echter wel uit van organisaties die in Brussel hun activiteiten ontplooiën.

Er is sprake van een permanente gezamenlijke overlegcommissie waarin de GGC en de Cocof zetelen, maar Vlaanderen staat buitenspel. U kunt Vlaanderen dan ook niet langer aanwrijven dat het niet met Brussel wil samenwerken. Uit dit dossier blijkt duidelijk dat net het omgekeerde het geval is.

In de commissie zei u dat de N-VA niet de enige is die de belangen van de Vlaamse Brusselaars verdedigt. U verwees daarbij expliciet naar minister Vanhengel. Hij is jammer genoeg niet aanwezig in het halfroond, maar ik richt me wel tot hem, in de hoop dat hij mijn oproep verneemt.

Mijnheer Vanhengel, kunt u er alstublieft voor zorgen dat de Brusselse regelgeving geen 'copy-paste' wordt van hoe het er in Wallonië aan toegaat en dat Vlaanderen, als derde bevoegde overheid, in Brussel betrokken wordt bij alle overlegcommissies en samenwerkingsakkoorden?

*(Applaus bij de N-VA)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Namens de CD&V-fractie kan ik u melden dat wij tevreden zijn met dit ontwerp van ordonnantie.

Waken over het welzijn van patiënten, hen het leven vergemakkelijken, zorgen dat senioren die minder goed te been zijn, zich op een veilige manier en zonder stress kunnen verplaatsen voor een raadpleging, het vervoer van patiënten van het ene ziekenhuis naar het andere enzovoort; dat alles moet gepland en volgens bepaalde normen georganiseerd kunnen worden.

Het past ook in onze visie dat Brusselse burgers zo lang mogelijk kunnen thuisblijven. Het initiatief

*des éclaircissements de la part des membres du Collège. Malheureusement, seul un d'entre eux est présent aujourd'hui.*

*L'exposé des motifs énonce que la compétence relative au transport médico-sanitaire sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale est exercée par la Cocom, la VGC et la Cocof. Tout le monde est d'accord sur ce point.*

*On peut aussi y lire qu'une structure de concertation est créée dans le but de réunir les patients, les hôpitaux, les entreprises de transport médico-sanitaire et les mutuelles. En Flandre, il existe une structure similaire qui détermine depuis 2006 les exigences de qualité du transport secondaire des patients. Comme en Flandre, il est essentiel que tous les acteurs reconnus participent à ce type de structure. Et c'est le cas : la composition de la structure de concertation telle qu'elle figure dans le projet d'ordonnance ne pose aucun problème au CD&V.*

*Mon groupe souhaiterait par contre avoir des explications à propos du projet d'accord de coopération relatif à la constitution d'une commission permanente de concertation commune entre la Cocom et la Cocof.*

*Pourquoi un tel accord de coopération est-il nécessaire ? Pourquoi le troisième acteur compétent à Bruxelles, à savoir la VGC, n'est-il pas impliqué ? À terme, cela aboutira-t-il à ce que des initiatives de la Cocof relèvent de la Cocom ? Cela impliquera-t-il que les institutions relevant de la Cocof doivent respecter les normes de la Cocom, par exemple en matière de bilinguisme ?*

*À la longue, on se demande combien de commissions permanentes de concertation sont nécessaires.*

*Je souligne qu'à Bruxelles aussi, la Communauté flamande est compétente pour les initiatives néerlandophones et que les initiatives de la Cocof sont francophones.*

*L'article 4, §2, de l'avant-projet dispose que la présente ordonnance ne s'applique pas aux services de transport médico-sanitaire qui organisent leurs activités sur le territoire bilingue de Bruxelles-Capitale et qui, en raison de leur organisation, peuvent être considérés comme*

dat vandaag besproken wordt, is een goede zaak.

Ik heb het verslag van de commissie met veel aandacht gelezen, want tot mijn spijt was ik op het ogenblik van de bespreking van dit ontwerp van ordonnantie verhinderd, omdat ik in een andere commissie zetelde.

De CD&V heeft weinig vragen over de ordonnantie zelf, maar een aantal elementen uit het verslag, die in de commissie besproken zijn, vragen wel om verduidelijking door de bevoegde collegeleden. Jammer genoeg is er vandaag maar één collegelid aanwezig.

In de toelichting op de eerste bladzijde staat duidelijk dat de bevoegdheid van het niet-dringende vervoer op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad wordt uitgeoefend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC), de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) en de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof). Daar is iedereen het over eens. Die drie instanties zijn bevoegd op het Brusselse grondgebied.

In de toelichting kunnen we ook lezen dat een overlegstructuur wordt opgericht die voornamelijk tot doel heeft om patiënten, ziekenhuizen, bedrijven voor niet-dringend ziekenvervoer en ziekenfondsen samen te brengen.

Een dergelijke structuur bestaat ook in Vlaanderen: de commissie Niet-Dringend Liggend Ziekenvervoer (NDLZ). Die commissie bepaalt al sinds 2006 de kwaliteitseisen voor het secundaire vervoer van patiënten. Essentieel voor de oprichting van dergelijke structuren is dat alle erkende spelers op het terrein erin zetelen. Dat is zo in Vlaanderen, maar ook in dit ontwerp van ordonnantie zit dat vervat. Met de samenstelling van de overlegstructuur zoals ze in de ordonnantie wordt voorgesteld, heeft de CD&V geen enkel probleem.

Dit ontwerp is blijkbaar ontstaan dankzij een samenwerking met de Cocof. Die leidde ook tot een ontwerp van samenwerkingsakkoord - en hier begint de verwarring te ontstaan - over de oprichting van een gemeenschappelijke permanente overlegcommissie tussen de GGC en de Cocof. Daarover kreeg mijn fractie toch graag enige duiding.

*appartenant exclusivement à l'une ou à l'autre communauté.*

*J'en déduis que les services reconnus par la Communauté flamande sont exclus de l'ordonnance du fait de leur unilinguisme. Excluez-vous aussi les services reconnus de la Cocof, également unilingues, de cette ordonnance ?*

*Pour le reste, le CD&V défend le texte de l'ordonnance et estime que c'est une bonne initiative pour la Région de Bruxelles-Capitale.*

*(Applaudissements sur les bancs du CD&V)*

**M. le président.**- La parole est à M. Lootens-Stael.

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** *(en néerlandais).*- *Je ne comprends pas pourquoi il faudrait se concerter avec la Cocof et pas avec les Flamands.*

Waarom is zo'n samenwerkingsakkoord tussen de GGC en de Cocof nodig? Waarom wordt de derde speler op het terrein in Brussel, met name de VGC, niet bij de zaak betrokken? Wat zit daarachter? Zal dat er op termijn toe leiden dat er opnieuw Cocof-initiatieven onder de GGC ressorteren? Impliceert dat dan ook dat de Cocof-instellingen op termijn onder de normen van de GGC zullen vallen? Daarbij denk ik bijvoorbeeld aan de tweetaligheidseisen.

Ik stel me bij dat alles vragen. Er is weer sprake van een overlegcommissie, maar op den duur vraag je je af hoeveel permanente overlegcommissies er nodig zijn.

Ik benadruk dat in Brussel ook de Vlaamse Gemeenschap bevoegd is voor Nederlandstalige initiatieven. De initiatieven van de Cocof zijn Franstalige initiatieven.

In artikel 4 van het voorontwerp, tweede paragraaf, staat: "Deze ordonnantie is niet van toepassing op de diensten voor medisch-sanitair vervoer die hun activiteiten organiseren in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en die, wegens hun organisatie, kunnen worden beschouwd als diensten die uitsluitend tot de ene of andere gemeenschap behoren."

Ik besluit daaruit dat de diensten die erkend zijn door de Vlaamse Gemeenschap, omwille van hun eentaligheid, worden uitgesloten van de ordonnantie. Hoe zit het dan met de erkende diensten van de Cocof? Die zijn ook eentalig. Sluit u die dan ook uit met deze ordonnantie?

Dat zijn de kwesties waarover de CD&V graag verduidelijking wil krijgen. Voor het overige staan wij achter de tekst van de ordonnantie en vinden wij het een goed initiatief voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

*(Applaus bij de CD&V)*

**De voorzitter.**- De heer Lootens-Stael heeft het woord.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Ik begrijp niet goed waarom er overlegd moet worden met de Franse Gemeenschapscommissie, maar niet met de

*Une autre raison pour laquelle je m'oppose au projet d'ordonnance est qu'elle n'impose aucune exigence linguistique réelle, contrairement à ce que Mme Grouwels soutient.*

**M. le président.**- La parole est à M. Verstraete.

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** *(en néerlandais).*- *Il est essentiel que les services proposés dans le cadre des compétences de la Cocom le soient dans les deux langues.*

*Je comprends que tout ne doive pas être explicitement mentionné dans le projet d'ordonnance, étant donné que les services de la Cocom sont évidemment. Mais dans la pratique, ce n'est pas toujours le cas.*

*Il serait bon qu'un membre du collège réaffirme ce point, afin qu'il soit à nouveau acté. Il pourrait éventuellement indiquer de quelle manière le Collège réuni garantit le bilinguisme des services pour tous les Bruxellois.*

**M. le président.**- La parole est à M. Gosuin.

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.**- Sur ce dossier des transports médico-sanitaires, cela fait dix ans que nous sommes dans l'impossibilité de légiférer. Cela fait dix ans que n'importe qui à Bruxelles peut s'instituer ambulancier. Il n'y a aucune norme sur les agréments ou sur les formations.

Les deux gouvernements successifs précédents se sont cassé les dents par absence de concertation. Aujourd'hui, nous sommes arrivés à une concertation avec ceux et celles qui veulent travailler. Nous avons eu six réunions avec la

Vlamingen.

Een andere reden waarom ik me tegen het ontwerp van ordonnantie verzet, is dat er geen enkele taalvereiste wordt opgelegd. Mevrouw Grouwels beweert van wel, maar de taalvereisten zijn zo minimaal dat ze eigenlijk verwaarloosbaar zijn. Het getuigt niet alleen van hoffelijkheid, maar ook van gezond verstand om in aangelegenheden in die sector verder te gaan dan wat vereist is.

**De voorzitter.**- De heer Verstraete heeft het woord.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- Voor ons is het essentieel dat diensten die worden aangeboden in het kader van de bevoegdheden van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC), tweetalig zijn.

Ik heb begrip voor de stelling dat een en ander in het ontwerp van ordonnantie niet expliciet hoeft te worden vermeld, aangezien de dienstverlening van de GGC evident tweetalig is. Maar we stellen vast dat dat vandaag in de praktijk onvoldoende het geval is.

Hoewel hij dit al bevestigd heeft in de besprekingen, zou het een goede zaak zijn als het collegelid dat nogmaals bevestigde, zodat dit opnieuw geacteerd staat. Hij kan eventueel meedelen op welke manier het Verenigd College garandeert dat de dienstverlening in de praktijk tweetalig wordt voor alle Brusselaars. Dan zou het ziekenvervoer in Brussel erop vooruitgaan.

**De voorzitter.**- De heer Gosuin heeft het woord.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College** *(in het Frans).*- *De Brusselse regering slaagde er de voorbije tien jaar niet in om een wettelijke regeling voor het ziekenvervoer uit te werken. Bij gebrek aan erkenningsnormen of opleidingen kan iedereen in Brussel ambulancier worden.*

*Bij de vorige twee regeringen liep het bij gebrek aan overleg mis. Nu overleggen we wel. Zo had ik zes vergaderingen met de Vlaamse Gemeenschap, maar die heeft ter zake geen wetgeving. In Wallonië is die er wel en Brussel wil er al tien*

Communauté flamande. Le problème est cependant que la Communauté flamande n'a pas de législation en la matière. Il y en a une en Wallonie et la volonté d'en avoir une à Bruxelles depuis dix ans.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Il existe bel et bien une réglementation en Flandre !*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.**- Depuis dix ans, il y a une volonté, dans le chef de la Cocof et de la Cocom, d'avoir enfin une réglementation sur notre territoire. Les textes prévoient d'ailleurs que, lorsqu'il est question d'un service rendu aux deux communautés, voire à trois communautés, la Cocom doit pouvoir s'exprimer dans la langue du patient. Cela a été clairement dit.

Je n'attendrai pas dix ans supplémentaires qu'un texte soit concocté et adopté en Flandre. Nous avons prévu des structures aujourd'hui et il est clair que des concertations ont et auront encore lieu. D'ailleurs, nous réunissons encore les collègues de M. Vandeurzen lundi prochain.

Je ne veux pas reproduire les erreurs des deux ministres précédents, qui n'ont jamais su faire aboutir un texte de coordination. C'est un véritable scandale dans une capitale comme la nôtre. Des personnes sont transportées sans aucune garantie ou sécurité, et ce en raison de jeux institutionnels !

*(Applaudissements sur les bancs de DéFI)*

Le texte qui nous est soumis aujourd'hui est équilibré et raisonnable. Il donne une sécurité à toutes celles et ceux qui sont transportés. J'invite la Flandre à nous rejoindre et à adopter son texte, de façon à ce qu'un cadre légal existe enfin.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais).*- *Je ne comprends pas votre réaction. Je demandais simplement une explication.*

*jaar een uitwerken.*

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Er is een regeling in Vlaanderen. Houd ons niet voor de gek!

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College** *(in het Frans).*- *De Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) willen al tien jaar een Brusselse regelgeving. In de teksten is overigens vastgelegd dat, als de dienst in twee of drie gemeenschappen wordt aangeboden, de taal van de patiënt gehanteerd moet worden.*

*Ik ben niet van plan om nog eens tien jaar te wachten tot Vlaanderen een tekst klaar heeft. Ik wil niet dezelfde fout maken als mijn voorgangers, die nooit een tekst klaar hebben gekregen, want dat is een schandaal voor een stad als Brussel. Er worden personen vervoerd zonder enige garantie of veiligheidsnorm en dat louter wegens institutionele spelletjes!*

*(Applaus bij DéFI)*

*De tekst die vandaag voorligt, is evenwichtig en redelijk. Ik nodig Vlaanderen uit om ons te volgen en zijn eigen tekst goed te keuren, zodat er eindelijk een wettelijk kader is.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Ik begrijp niet waarom u zo verbolgen reageert. Ik vroeg enkel om uitleg.

*Quand j'étais membre du collège, j'étais compétente pour l'aide aux personnes. Je ne me suis donc pas occupée personnellement du dossier. Ce projet est bon. Je n'ai pas dit que la concertation avec la Communauté flamande était insatisfaisante.*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.-** Mme Grouwels, je ne vous visais pas personnellement. Je prends cependant acte du fait que deux gouvernements se sont cassé les dents sur cette question pendant dix ans. Je ne vous en fais pas reproche.

Moi, j'ai une responsabilité. Un accord figure dans la déclaration de politique. J'ai donc rempli mes obligations et nos engagements. Tous les autres débats institutionnels ou constitutionnels ne m'intéressent pas ! Je veux garantir la sécurité de ceux qui sont transportés dans notre Région !

*(Applaudissements de M. De Bock)*

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais).*- Je répète que nous approuvons totalement ce projet. La Communauté flamande prépare un décret mais a estimé qu'il n'y avait pas d'urgence, la Flandre appliquant depuis 2006 la méthode qui sera adoptée à Bruxelles prochainement.

*Ma question portait sur la Cocof, qui est un service unilingue. L'objectif final de cet accord de coopération est-il de soumettre les services de la Cocof au décret régissant le secteur bicommunautaire ? Si oui, ces services doivent-ils également être bilingues et satisfaire à la même réglementation ?*

*J'ai compris qu'une fois que le décret de la Communauté flamande sera prêt, vous conclurez également un accord de coopération avec la Flandre, ce qui est une bonne chose.*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.-** Excusez-moi, mais je dois répondre. C'est dans l'article 18 : il y aura une commission permanente de concertation et c'est le Collège réuni qui va

Als collegelid was ik trouwens niet bevoegd voor gezondheid, maar wel voor bijstand aan personen. Ik hield me dus niet persoonlijk bezig met het dossier. We vinden het een goed ontwerp en zijn er blij mee. Ik heb niet gezegd dat er geen goed overleg is met de Vlaamse Gemeenschap.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College** *(in het Frans).*- *Mevrouw Grouwels, ik richtte me niet tot u persoonlijk, maar ik neem akte van het feit dat twee regeringen er gedurende tien jaar niet in zijn geslaagd een regeling te treffen.*

*Ik kom gewoon mijn engagementen uit de beleidsverklaring na. Andere debatten interesseren me niet.*

*(Applaus van de heer De Bock)*

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Ik herhaal het nogmaals: we vinden dit ontwerp heel goed omdat er nu eindelijk regelgeving komt. De Vlaamse Gemeenschap bereidt een decreet voor, maar heeft dit niet dringend geacht, omdat er in Vlaanderen al sinds 2006 gewerkt wordt op de manier waarop er in Brussel binnenkort zal gewerkt worden.

Mijn vraag betrof echter de Franse Gemeenschapscommissie. De Cocof is een eentalige dienst en ik vraag me af waarvoor dat samenwerkingsakkoord precies moet dienen. Is het bedoeld om de diensten van de Cocof onder het decreet van de bicommunautaire sector te laten vallen? Zo ja, moeten die dan ook tweetalig werken en aan dezelfde regelgeving voldoen? Daarover had ik graag wat meer uitleg gekregen.

Wel heb ik begrepen dat, wanneer het decreet van de Vlaamse Gemeenschap klaar is, u ook met Vlaanderen een samenwerkingsakkoord zult sluiten. Dat is een goede zaak, want Vlaanderen is in Brussel wel degelijk bevoegd in deze kwestie.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College** *(in het Frans).*- *In artikel 18 staat dat het Verenigd College een permanente overlegcommissie in het leven zal roepen. Ik hoop*

l'initier. Si demain, et je le souhaite, un décret est adopté en Région flamande, celle-ci sera représentée dans cette commission permanente chapeauté par le Collège réuni. Nous veillerons à une coordination entre les communautés afin d'adopter une stratégie commune.

Il faut préciser que notre projet est plus proche de ce qui se fait en pratique en Flandre que ce qui est prévu dans le décret wallon. Hélas, à l'heure actuelle, il n'existe pas de décret en la matière en Région flamande. Je ne peux que le constater et je ne vais pas attendre ce décret pour agir en Région bruxelloise.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais)*.- *Il subsiste une certaine confusion.*

*Seuls les acteurs de terrain siégeront à la commission permanente de concertation prévue par le projet d'ordonnance. Mais parallèlement, vous créez, avec la Cocof, un autre organe de concertation. Je suppose que la Communauté flamande y sera associée à terme. Le fonctionnement de toutes ces structures de concertation n'est pas clair.*

**M. Didier Gosuin, membre du Collège réuni.**- Je ne peux pas faire référence à un texte qui n'existe pas encore. Lorsque ce texte existera, nous veillerons à ce que l'ensemble des dispositifs légaux s'articulent. Le rôle de la Commission réunie, à la demande des membres et donc du gouvernement, c'est de faire en sorte que, sur le terrain, tout cela s'harmonise.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais)*.- *Je suis d'accord avec vous.*

**M. le président.**- La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *M. le Ministre, vous prétendez que la Flandre n'est pas compétente, alors qu'elle l'est, et qu'il*

*dat het Vlaams Gewest binnenkort een decreet goedkeurt, zodat het in de permanente commissie kan zetelen. Wij zullen zorgen voor de coördinatie en zullen de gemeenschappen naar een gemeenschappelijke strategie begeleiden.*

*Onze plannen sluiten nauwer aan bij de Vlaamse praktijk dan bij de Waalse. Helaas bestaat er nog geen Vlaams decreet. Ik ga daar echter niet op wachten om de koe bij de hoorns te vatten.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Ik wil dit debat niet rekken, maar er blijft verwarring bestaan.

In de permanente overlegcommissie, waarin dit ontwerp van ordonnantie voorziet, moeten er helemaal geen overheden zetelen. Enkel de actoren van het terrein maken daarvan deel uit en dus niet de Vlaamse Gemeenschap of de Cocof. Maar naast die permanente overlegcommissie van de sector richt u samen met de Cocof een ander overlegorgaan op. Ik vermoed dat u bedoelt dat daarbij de Vlaamse Gemeenschap op termijn betrokken zal worden. Al die overlegstructuren werken enigszins verwarrend.

**De heer Didier Gosuin, lid van het Verenigd College** *(in het Frans)*.- *Ik kan niet naar een onbestaande tekst verwijzen. Zodra hij er is, zullen we nagaan hoe de wettelijke bepalingen op elkaar aansluiten.*

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Daarmee ga ik akkoord.

**De voorzitter.**- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Mijnheer de minister, u hebt het over institutionele spelletjes, maar ik zal u zeggen wat dat betekent. Dat is



*n'existe pas de réglementation en Flandre, alors que c'est le cas, à savoir un décret de 2014. L'élaboration d'un nouveau décret est d'ailleurs presque achevée.*

*Il était parfaitement possible de rédiger un texte avec la participation de toutes les autorités compétentes à Bruxelles, et donc pas uniquement de la Cocof.*

*Nous sommes choqués de constater que la commission communautaire permanente de concertation commune se compose de la Cocom et de la Cocof, mais que la Flandre n'y est pas représentée. Vous avez beau semer la confusion dans votre texte, l'objectif ici est clairement de créer une commission de concertation avec la Cocof et la Cocom, sans la Flandre. Voilà les petits jeux institutionnels. Et ils ne profitent pas à Bruxelles.*

**M. le président.**- La parole est à M. Lootens-Stael.

**M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** *(en néerlandais).*- *J'en reviens aux exigences linguistiques soi-disant prévues dans le texte. On lit ainsi que, pour apprécier les conditions d'agrément, il sera vérifié si les ambulanciers connaissent suffisamment le français ou le néerlandais. Le Vlaams Belang ne se satisfait pas de ce point.*

*Comment les contrôles seront-ils effectués? Le texte proposé par le Collège réuni ne clarifie pas l'organisation ou le contrôle. Nous ne pouvons donc pas l'accepter. J'espère qu'il en va de même pour vous, Mme Grouwels.*

**M. le président.**- La parole est à Mme Zamouri.

beweren dat Vlaanderen niet bevoegd is, terwijl het dat wel degelijk is; dat is ook beweren dat er in Vlaanderen geen regelgeving is, terwijl die er wel is, namelijk een decreet van 2014, en men daar nu bijna rond is met de opmaak van een ander decreet.

Het was perfect mogelijk om een tekst op te stellen, met inspraak van alle bevoegde overheden in Brussel, en dus niet alleen van de Franse Gemeenschapscommissie.

Wat het meest tegen de borst stuit, is de samenstelling van een gemeenschappelijke permanente overlegcommissie die bestaat uit de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) en de Franse gemeenschapscommissie (Cocof). Het is een schande dat Vlaanderen daarbij niet betrokken is. U kunt verwarring zaaien met de andere permanente commissie in uw tekst, maar hier is het duidelijk de bedoeling om een overlegcommissie op te richten met de Cocof en de GGC, zonder Vlaanderen. Dat is een schande. Dat zijn pas institutionele spelletjes. Die komen Brussel niet ten goede.

**De voorzitter.**- De heer Lootens-Stael heeft het woord.

**De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).**- Ik kom terug op de taalvereisten, waarvan wordt gezegd dat ze zijn opgenomen in het ontwerp. In de tekst lees ik dat er bij de toetsing van de erkenningsvoorwaarden zal worden onderzocht of het personeel van de ziekenwagens voldoende kennis van het Nederlands of het Frans heeft. U bent met die bepaling misschien tevreden, mevrouw Grouwels, maar het Vlaams Belang niet.

Hoe wordt er gecontroleerd? Als dat op dezelfde manier gebeurt als bij de openbare ziekenhuizen, dan hoeft het niet voor ons. Wat het Verenigd College ons geeft met zijn tekst, is niets anders dan een dode mus. Er wordt nergens iets over de organisatie of controle verduidelijkt. Daarom kunnen wij er niet mee akkoord gaan. Ik hoop dat voor u hetzelfde geldt, mevrouw Grouwels.

**De voorzitter.**- Mevrouw Zamouri heeft het woord.

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *Cette discussion dépasse les bornes. Il y a bel et bien eu des réunions avec la Communauté flamande, mais sans réaction.*

*(Rumeurs)*

*Ce texte garantit, pour la première fois, la prise en compte du bilinguisme dans les services.*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Cela devrait être une évidence !*

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *Aujourd'hui, nous disposons enfin d'une structure, d'une base sur laquelle travailler. L'activité est enfin réglemantée. Autrefois, il suffisait de coller une croix sur sa voiture pour se prétendre ambulancier.*

*Pour la première fois, il est question de bilinguisme. Le ministre explique qu'il n'existe pas à l'heure actuelle de texte sur lequel travailler. Si la Communauté flamande souhaite coopérer, elle est la bienvenue. Il sera toujours possible d'apporter des changements plus tard. Il existe désormais une réglementation relative à l'organisation et à la sécurité des transports médico-sanitaires vers un hôpital ou une institution de soins.*

**M. le président**.- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais)*.- *Je ne suis pas du tout d'accord de la façon dont on aborde la coopération avec la Communauté flamande.*

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *Il y a pourtant eu des réunions de groupes de travail intercabinets (GTI) !*

*(Remarques de M De Lille)*

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)**.- Deze discussie loopt echt de spuigaten uit. Er zijn wel degelijk vergaderingen geweest, ook met de Vlaamse Gemeenschap. Daarop kwam geen reactie.

*(Rumoer)*

Mag ik even uitspreken? In de tekst wordt er voor de eerste keer gegarandeerd dat er gewaakt wordt over een correcte tweetaligheid in de dienstverlening.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)**.- Dat zou toch een evidentie moeten zijn!

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)**.- Voordien kon bij wijze van spreken iedereen een kruis op zijn wagen plakken en voor ziekenwagens spelen. Nu hebben we eindelijk een structuur, een basis waarmee we verder kunnen. De zaak wordt eindelijk in regels gegoten.

Daarmee wordt nu komaf gemaakt. Voor het eerst is er sprake van tweetaligheid. Dat was vroeger hoegenaamd niet het geval. De minister legt uit dat er momenteel geen tekst is waarop verder gewerkt kan worden. Als de Vlaamse Gemeenschap eindelijk wakker wordt en mee wil werken, dan is ze meer dan welkom. Aanpassingen kunnen later altijd nog gebeuren. Ondertussen bestaat er alvast een regeling voor de organisatie van ziekenvervoer, die garandeert dat mensen op een veilige manier naar het ziekenhuis of een zorginstelling kunnen worden gevoerd.

**De voorzitter**.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)**.- Het is niet de bedoeling dat we onderling discussiëren. Ik ga echter absoluut niet akkoord met de manier waarop er gesproken wordt over de samenwerking met de Vlaamse Gemeenschap.

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)**.- Er zijn toch vergaderingen van interkabinettenwerkgroepen (IKW) geweest!

*(Opmerkingen van de heer De Lille)*

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** (*en néerlandais*).- *C'est exact, des réunions apparemment positives. Bruxelles peut adopter un autre rythme que la Flandre. Soyons clairs : les initiatives flamandes en matière de transports médico-sanitaires à Bruxelles ne peuvent être laissées à des pirates néerlandophones. Elles doivent être réglementées et reconnues par la Flandre.*

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** (*en néerlandais*).- *Les représentants des cabinets de MM. Vanhengel et Gosuin sont pourtant allés voir le ministre Vandeurzen, n'est-ce pas Mme Grouwels ?*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Vous pourriez peut-être associer aussi la Flandre à cette commission de concertation.*

(*Colloques*)

**M. le président.**- La discussion générale est close.

*Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles.

*Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

*Articles 2 à 18*

Pas d'observation ?

Adoptés.

**M. le président.**- La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Dat klopt en ik hoorde dat die positief verlopen zijn. Brussel mag een ander tempo hanteren dan Vlaanderen, ikzelf ondervond geen enkele wrevel in mijn contacten met het Vlaamse kabinet over deze aangelegenheid. Het mag duidelijk zijn dat de Vlaamse initiatieven qua ziekenvervoer in Brussel geregeld worden door de Vlaamse Gemeenschap en niet door allerlei piraten die Nederlandstalig zijn. Ze moeten namelijk ook door Vlaanderen erkend zijn.

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- Vertegenwoordigers van de kabinetten Vanhengel en Gosuin zijn toch bij Vlaams minister Vandeurzen geweest, mevrouw Grouwels? Wat wilt u dan nog meer?

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Misschien zou u Vlaanderen, net als de Cocof, kunnen opnemen in die overlegcommissie.

(*Samenspraak*)

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is gesloten.

*Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- We gaan over tot de artikelsgewijze bespreking.

*Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikelen 2 tot 18*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

**De voorzitter.**- De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

**PROPOSITION D'ORDONNANCE DE MM. SERGE DE PATOUL, ZAHOOR ELLAHI MANZOOR, BENOÎT CEREXHE, MMES CARLA DEJONGHE, BRIGITTE GROUWELS, M. FOUAD AHIDAR ET MME VIVIANE TEITELBAUM RELATIVE À L'OBLIGATION D'ENGAGER DES PERSONNES HANDICAPÉES DANS LES ADMINISTRATIONS DES CPAS (N<sup>OS</sup> B-74/1 ET 2 – 2016/2017).**

*Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

Mme Véronique Jamouille, rapporteuse, signale qu'elle se réfère à son rapport écrit.

La parole est à M. Manzoor.

**M. Zahoor Ellahi Manzoor (PS).**- Ce texte est très proche de celui qui a été voté pour les communes. Nul doute que l'intégration des personnes handicapées dans la société passe par leur insertion sur le marché du travail. En effet, ce sentiment d'être différent ne peut s'estomper que s'ils sont revalorisés par la participation à une vie sociale et professionnelle, par un salaire et par l'acquisition de compétences professionnelles nouvelles.

Ceci est un pas symbolique, certes, mais il ouvre la voie à un meilleur futur pour cette tranche de la population. Une ouverture directe des marchés publics vers les entreprises de travail adapté est nécessaire. Un contrôle annuel permettra de suivre les efforts communaux, et surtout ceux des CPAS, dans le cadre de la présente ordonnance et de prendre d'éventuelles nouvelles mesures après cette analyse annuelle.

Le reste se trouve dans les textes.

**M. le président.**- La parole est à Mme Plovie.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Nous accueillons

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN DE HEREN SERGE DE PATOUL, ZAHOOR ELLAHI MANZOOR, BENOÎT CEREXHE, MEVROUW CARLA DEJONGHE, MEVROUW BRIGITTE GROUWELS, DE HEER FOUAD AHIDAR EN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM BETREFFENDE DE VERPLICHTING OM PERSONEN MET EEN HANDICAP AAN TE WERVEN IN DE DIENSTEN VAN DE OCMW'S (NRS. B-74/1 EN 2 – 2016/2017).**

*Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Véronique Jamouille, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De heer Manzoor heeft het woord.

**De heer Zahoor Ellahi Manzoor (PS)** *(in het Frans).*- *Deze tekst lijkt sterk op de tekst die op gemeentelijk niveau is goedgekeurd. De integratie van personen met een handicap gebeurt via inclusie op de arbeidsmarkt.*

*Dit voorstel van ordonnantie vormt een symbolische stap in de goede richting en maakt de weg vrij naar een mooiere toekomst voor personen met een handicap. Het is goed dat openbare aanbestedingen automatisch opengesteld worden voor beschutte werkplaatsen. Via jaarlijkse controles kunnen de inspanningen van de gemeenten en van de OCMW's worden gevolgd. Indien nodig kunnen er op basis van die controles nieuwe maatregelen worden genomen.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Plovie heeft het woord.

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*-

favorablement cette proposition d'ordonnance, qui va non seulement permettre d'avancer véritablement sur la question de l'emploi des personnes en situation de handicap, mais aussi montrer l'exemple au secteur privé. Il est important que le secteur public prenne sa part dans cette thématique importante, car pour beaucoup de personnes en situation de handicap, trouver un emploi adapté est une vraie difficulté.

Cependant, cette proposition d'ordonnance ne va pas assez loin. Le secteur en demande clairement plus, notamment une avancée quant à la question de l'évaluation et des sanctions. En effet, ici, on propose aux centres publics d'action sociale (CPAS) de rencontrer les pourcentages indiqués, mais sans aucune sanction si ce n'est pas le cas. Il n'y a pas non plus d'évaluation indépendante. Nous avons déjà déposé des amendements pour répondre à cette demande.

M. de Patoul, de son côté, a dit et répété à quel point nous ne devons pas nous inquiéter et faire confiance aux CPAS, à tel point qu'à un moment donné, je me suis demandé si nous n'étions pas dans "Le Livre de la jungle", où Kaa essaye d'hypnotiser Mowgli pour mieux l'amener à sa merci ! Clairement, ce n'était pas l'intention de M. de Patoul, mais par contre, nous avons l'impression que l'on veut noyer le poisson et qu'il s'agit plus d'un exercice de bonne conscience que d'autre chose.

Le texte est très proche de celui déposé à la Région il y a un an. Où en est-on maintenant ? Nous avons posé cette question en commission, mais sans recevoir de réponse. Y a-t-il eu des progrès ? Comment cette ordonnance est-elle mise en œuvre ? Il semble qu'à la Région, on ne dépasse pas le stade des intentions, sans chercher à faire évoluer concrètement la situation.

Pour cette raison, nous avons déposé trois amendements. Le premier concerne la possibilité de faire appel aux entreprises de travail adapté (ETA). La formule retenue dans le texte ne tient pas réellement compte du temps de travail presté par les travailleurs handicapés, puisque le prix total inclut le coût des matières premières, des produits et des matériaux. Nous proposons, comme le secteur le demande, de la remplacer par une formule tenant réellement compte du temps de travail presté par les travailleurs en situation de

*We zijn blij met dit voorstel van ordonnantie, waarmee we niet alleen vooruitgang boeken op het vlak van de rekrutering van mensen met een handicap, maar waarmee we tevens, als openbare sector, het goede voorbeeld geven aan de privésector.*

*Toch gaat dit voorstel van ordonnantie niet ver genoeg. De sector verwacht duidelijke stappen op het vlak van evaluatie en sancties. In dit geval wordt de OCMW's gevraagd om zich aan de vooropgestelde percentages te houden, maar volgt er geen sanctie als ze dat niet doen. Er is ook geen sprake van enige onafhankelijke evaluatie. We hebben al amendementen ingediend om dat te verhelpen.*

*De tekst verschilt nauwelijks van de tekst die een jaar geleden bij het gewest werd ingediend. Hoe ver staan we nu? Op die vraag hebben we in de commissie geen antwoord gekregen. Is er sprake van vooruitgang? Hoe wordt de ordonnantie toegepast? Het gewest lijkt niet verder te komen dan intenties.*

*Daarom hebben we drie amendementen ingediend. Het eerste gaat over de mogelijkheid om een beroep te doen op beschutte werkplaatsen. De formulering van de tekst houdt niet echt rekening met de gepresteerde werktijden van de gehandicapte werknemers, aangezien de totaalprijs enkel grondstoffen, producten en materialen omvat. Daarom stellen we een formulering voor die de daadwerkelijk gepresteerde werkuren van mensen met een handicap in rekening brengt.*

*Het tweede amendement betreft de evaluatie. Door wie, hoe en in welke omstandigheden die evaluatie plaatsvindt, staat immers niet in de tekst. Het amendement stelt dat de evaluatie door een extern en neutraal orgaan moet gebeuren, dat nagaat of de gemeenten de ordonnantie naleven.*

*Het derde amendement gaat over de sancties. Er wordt een verplichting ingevoerd, zonder dat die van een sanctie vergezeld gaat. Ons voorstel voorziet in een jaarlijkse bijdrage aan een fonds ten bate van werkgelegenheid voor mensen met een handicap.*

*Het OCMW zou met dat geld werkgelegenheid kunnen creëren voor personen met een handicap,*

handicap.

Le deuxième amendement concerne effectivement la question de l'évaluation. En effet, pour l'instant, l'évaluation prévue dans le texte déposé ne clarifie pas les choses. Nous ne savons pas qui va la faire, comment ni dans quelles circonstances. L'amendement déposé prévoit que l'on puisse effectuer une évaluation réalisée par un organe externe et neutre dont la mission est d'auditer les communes au sujet de l'ordonnance. Celle-ci pourrait ensuite être transmise à l'Assemblée réunie. Nous pourrions ainsi examiner les choses ensemble, chaque année et les résultats pourraient être transmis également au Conseil consultatif de la personne handicapée (CCPH).

Le troisième amendement concerne les sanctions. En effet, nous proposons ici une obligation qui n'est assortie d'aucune sanction. Ainsi, si les CPAS ne remplissent pas leurs obligations, il ne se passe rien. Notre proposition visait donc à pouvoir s'acquitter d'une contribution annuelle qui serait alors envoyée à un fonds, relevant du CPAS et réservée à un projet de mise à l'emploi des personnes en situation de handicap.

En termes d'utilisation de cette réserve, le CPAS pourrait par exemple créer un poste de travail pour engager une personne en situation de handicap ; réserver des marchés pour ce montant aux entreprises de travail adapté (ETA) ; payer une formation afin que le demandeur d'emploi en situation de handicap ait davantage de facilités dans le cadre du travail. Cela recouvre donc un certain nombre de possibilités.

Ces amendements avaient été déposés par ma collègue il y a un an, à la suite d'une ordonnance régionale. Elle n'avait pas été suivie et nous le regrettons car, encore une fois, c'est le secteur qui est en demande. On nous dit que nous voulons aller trop vite. Je pense qu'une ordonnance doit pouvoir fixer des objectifs ambitieux, à la suite de quoi nous pourrions prévoir une transition. Les CPAS pourront ainsi s'adapter au fur et à mesure et nous pourrions alors commencer à infliger des sanctions dans deux ou trois ans. Mais si nous ne prévoyons rien maintenant, nous ne nous limitons qu'à de bonnes intentions et rien ne fera changer concrètement les choses sur le terrain.

Par ailleurs, lors de la réunion de commission

*aanbestedingen doen bij beschutte werkplaatsen of de opleiding betalen van werkzoekenden met een handicap.*

*Mijn collega diende die amendementen een jaar geleden in naar aanleiding van de gewestelijke ordonnantie. We betreuren dat die er niet is gekomen, want de sector is duidelijk vragende partij. Ik vind dat een ordonnantie ambitieuze doelstellingen moet nastreven, zodat we aan een transitie kunnen werken. De OCMW's kunnen zich dan geleidelijk aanpassen en over twee of drie jaar kunnen we sancties opleggen.*

*Tijdens de commissievergadering vroegen we ons trouwens af waarom we niet aan alle administraties hetzelfde quotum opleggen.*

*De Ecolofractie wil de aandacht vestigen op begeleidings- en opleidingsmogelijkheden voor mensen met een handicap, om hun kansen op de arbeidsmarkt te vergroten.*

*We willen dat de ordonnantie beter op de verwachtingen van de sector inspeelt.*

*(Applaus bij Ecolo en Groen)*

déjà, nous nous demandions pourquoi nous n'avions pas harmonisé les quotas entre toutes les administrations, étant donné que la Cocof a un quota de 5%. Pourquoi ne pas reprendre les mêmes quotas à ce niveau-là ?

Le groupe Ecolo désire attirer l'attention sur l'information de l'accompagnement et sur la formation qui permettront d'aider la personne en situation de handicap à s'adapter à son milieu de travail. Cette personne pourra être aidée et faire confiance à une personne de référence ou à un tuteur. Cet accompagnement augmentera considérablement ses chances de conserver son emploi. En cela, l'information et la formation sont indispensables.

Nous désirons que cette ordonnance aille plus loin pour répondre aux attentes du secteur. Peut-être faut-il envisager la possibilité de prévoir une période de transition pour que les CPAS puissent s'adapter, mais nous pensons qu'une ordonnance doit être ambitieuse.

*(Applaudissements sur les bancs Ecolo et Groen)*

**M. le président.** - La parole est à M. Verstraete.

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** *(en néerlandais).* - *Ardent défenseur des mesures destinées à renforcer l'emploi des personnes handicapées, Groen est favorable à l'objectif qui sous-tend la proposition d'ordonnance. Nous constatons toutefois que les administrations publiques, et notamment les CPAS, n'atteignent pas leur objectif d'engager 2,5% de travailleurs handicapés.*

*La mesure est fausement présentée comme une avancée pour les personnes handicapées. Au lieu d'intégrer un maximum de personnes handicapées à des postes de travail "normaux", l'objectif est édulcoré par le recours à l'emploi dans des ETA (entreprises de travail adapté).*

*Les ETA n'ont en soi rien de mal, mais l'engagement de travailler avec ce type d'entreprise devrait venir s'ajouter à l'engagement de mettre à l'emploi des personnes handicapées dans les CPAS.*

**De voorzitter.** - De heer Verstraete heeft het woord.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).** - Groen is absoluut voorstander van maatregelen om meer personen met een handicap aan het werk te krijgen. Ja, we staan dus achter de doelstelling van dit voorstel van ordonnantie. Tegelijk stellen we vast dat onze openbare besturen, waaronder de OCMW's, hun streefdoel van 2,5% personeelsleden met een handicap, niet halen.

In plaats van maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat het quotum wel wordt gehaald, worden door deze ordonnantie de ambities simpelweg bijgesteld. Dat is toch enigszins hypocriet en inconsistent. De maatregel wordt verpakt als een verbetering voor personen met een handicap, maar het tegendeel is waar. In plaats van zoveel mogelijk mensen met een handicap op de 'normale' werkvloer in te schakelen, wordt de doelstelling deels afgekocht door te kiezen voor tewerkstelling in maatwerkbedrijven. Dat komt neer op een afzwakking van de doelstellingen.

Met maatwerkbedrijven is op zich niets verkeerd.

*Il n'est pas correct non plus que l'achat de matériel sans rapport avec les personnes handicapées puisse être considéré comme équivalent à l'obligation d'emploi. L'amendement déposé par Mme Plovie rectifie la situation. J'espère que la majorité l'approuvera.*

*Ce n'est pas la première fois que la majorité manque de cohérence à l'égard des personnes handicapées. Lors de la création de l'OIP, par exemple, celles-ci n'étaient pas représentées au sein du comité consultatif, contrairement à ce que prévoit l'ordonnance relative au handistreaming. Le principe "Ne faites rien pour nous sans nous" avait pourtant été approuvé unanimement par le parlement. Une certaine cohérence s'impose.*

*Je remercie la majorité d'avoir accepté ma demande de transformer l'évaluation unique en une évaluation annuelle. Ainsi, nous pourrions surveiller chaque année l'évolution du nombre effectif de personnes handicapées employées par les CPAS.*

*Je prévois qu'à l'avenir, les CPAS feront nettement moins d'efforts pour intégrer des personnes handicapées à des postes de travail normaux et qu'ils recourront beaucoup plus aux ETA. Une adaptation de la législation s'imposera donc.*

*Cette mesure peut donc difficilement être présentée comme une avancée, mais par sympathie pour les ETA, nous nous abstiendrons.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen et d'Ecolo)*

Laat daarover geen misverstand bestaan: Groen is er absoluut voorstander van. Maar het engagement om met maatwerkbedrijven te werken, zou bovenop het engagement moeten komen om personen met een handicap in dienst te nemen bij de OCMW's.

Bovendien is er het probleem waar mevrouw Plovie al op gewezen heeft. Momenteel is het nog mogelijk om alle kosten mee te rekenen. Ook de aankoop van materiaal dat niets te maken heeft met personen met een handicap, mag meegerekend worden als een equivalent van tewerkstelling. Als een maatwerkbedrijf bij wijze van spreken voor 10.000 euro briefpapier koopt en daar niets mee doet, dan telt dat toch mee als een equivalent van tewerkstelling voor personen met een handicap. Dat is niet correct. Het amendement dat mevrouw Plovie heeft ingediend, zet die situatie recht. Ik hoop dat de meerderheid het alsnog zal goedkeuren.

Het is niet de eerste keer dat deze meerderheid een inconsistent beleid voert tegenover personen met een handicap. Bij de oprichting van de ION bijvoorbeeld, waren personen met een handicap niet in het overlegcomité vertegenwoordigd. Dat is in tegenspraak met de eigen ordonnantie op de handistreaming. Het principe 'nothing about us, without us', werd nochtans unaniem goedgekeurd door dit parlement. Enige consistentie is nodig.

Ik dank de meerderheid dat ze bereid was om, zoals ik vroeg, de eenmalige evaluatie naar een jaarlijkse evaluatie aan te passen. Dat is een stap in de goede richting. Het is essentieel om de situatie vandaag te meten. We moeten in kaart brengen hoeveel personen met een handicap effectief door de OCMW's tewerkgesteld worden. Zo kunnen we elk jaar de ontwikkeling monitoren.

Ik voorspel dat de OCMW's in de toekomst veel minder inspanningen zullen leveren om mensen met een handicap op te nemen op de normale werkvloer. Ze zullen veel meer met maatwerkbedrijven werken. Een aanpassing van de wetgeving zal zich dan ook opdringen.

Deze maatregel kan men dus bezwaarlijk een stap vooruit noemen, maar omdat we sympathie hebben voor de maatwerkbedrijven en ze willen steunen, zullen we ons onthouden.



**M. le président.**- La parole est à M. de Patoul.

**M. Serge de Patoul (DéFI).**- Je voudrais d'abord remercier la commission et l'ensemble des parlementaires d'avoir fait progresser cette proposition et de l'avoir mise en débat aujourd'hui dans cette assemblée publique.

Il est vrai que le texte en débat est la copie conforme du texte que nous avons déjà adopté pour les communes. Cette fois-ci, il concerne les CPAS et nous travaillons avec une certaine cohérence pour que les législations soient identiques de part et d'autre.

J'entends quelques critiques sur l'ambition de ce texte. Je voudrais montrer que les ambitions sont à la fois multiples, importantes et réalistes. S'il est vrai qu'il existe, dans cet État, une obligation des pouvoirs publics d'employer dans l'administration 2,5% de personnes ayant un handicap, force est de constater qu'il s'agit d'une ambition théorique, jamais réalisée, alors qu'aujourd'hui nous débattons d'une ambition réaliste, avec des objectifs précis et avec une évaluation.

C'est donc la première des volontés : arriver à installer un cadre qui soit susceptible d'être atteint et permettre ainsi aux décideurs et aux responsables de se mettre en marche parce qu'ils savent pertinemment bien que les objectifs ainsi définis sont atteignables. Je rappelle souvent qu'il ne faut jamais oublier que l'évolution des mentalités, les vraies révolutions, se font toujours par petits pas dont on réalise la grandeur postérieurement.

La volonté est de mettre au travail les personnes porteuses de handicap mais aussi d'encourager un changement dans les mentalités au niveau de l'approche du handicap.

Cette volonté se traduit d'abord par le maintien de l'obligation pour les administrations, en l'occurrence les CPAS, de recruter des personnes porteuses de handicap et ensuite par le fait de permettre à ces administrations de passer des marchés publics avec des entreprises de travail adapté (ETA).

*(Applaus bij Groen en Ecolo)*

**De voorzitter.**- De heer de Patoul heeft het woord.

**De heer Serge de Patoul (DéFI)** *(in het Frans).*- *Deze tekst is nagenoeg gelijk aan de tekst die we reeds hebben aangenomen voor de gemeenten. In dit geval gaat het over de OCMW's. We streven naar samenhang en proberen ervoor te zorgen dat de verschillende wetteksten op elkaar zijn afgestemd.*

*Deze tekst is tegelijkertijd ambitieus en realistisch. In België zijn overheden verplicht om ernaar te streven dat 2,5% van de personeelsleden personen met een handicap zijn, maar dat is louter theorie want in de praktijk halen ze dat cijfer niet. Daarom bespreken we hier vandaag een realistischer doel.*

*Het is dan ook in de eerste plaats onze bedoeling om een regeling in te voeren die haalbaar is en waarmee de verantwoordelijken aan de slag kunnen. Zo kan er stukje bij beetje een mentaliteitswijziging worden doorgevoerd.*

*Het is enerzijds de bedoeling om personen met een handicap aan het werk te krijgen. Anderzijds willen we dus een mentaliteitswijziging teweegbrengen.*

*Daarom behouden we in de eerste plaats de verplichting voor de OCMW's om personen met een handicap in dienst te nemen. Daarnaast maken we het voor overheidsdiensten mogelijk om aanbestedingen aan beschutte werkplaatsen toe te kennen.*

*De Brusselse beschutte werkplaatsen stellen 1.800 personen te werk. Het is dan ook belangrijk dat die werkplaatsen opdrachten krijgen, want zij zorgen ervoor dat personen met een handicap kunnen werken.*

*Ik ben geschokt door de uitlatingen van de heer Verstraete. Personen met een handicap verrichten volkomen normaal werk in de beschutte werkplaatsen. Het enige verschil is dat werknemers er op een aparte manier worden begeleid.*

Les ETA représentent 1.800 emplois en Région bruxelloise. Cela signifie que, sans ces entreprises, un bon millier de personnes seraient des chômeurs structurels. Il est donc important, et c'est un des éléments phares de cette approche, de veiller à ce que les ETA soient sollicitées, car l'activité économique de ce secteur permet aux personnes porteuses de handicap de travailler.

J'ai été choqué par les propos de M. Verstraete. Les ETA fournissent du travail totalement normal aux personnes handicapées. C'est l'encadrement du travailleur qui fait la particularité de cette pure et simple mise au travail opérée par les ETA.

La sanction a évidemment fait débat. Il est possible d'avoir plusieurs approches par rapport à la sanction, mais il faut lier la logique de la sanction avec celle de l'évolution des mentalités. Si l'on envisage de sanctionner et de pénaliser financièrement, c'est parce que l'on subodore qu'il faudra sanctionner. Mais si, dans la pratique, l'application des sanctions s'avérait nécessaire, cela prouverait que les mentalités n'auront pas évolué et que la logique des administrations et des responsables des ressources humaines n'aura pas évolué.

Ici, l'ambition est beaucoup plus importante : l'accent est mis sur l'évolution des mentalités, sur la volonté des gestionnaires des ressources humaines d'employer des personnes ayant un handicap dans leur administration.

Je souhaiterais revenir sur la journée organisée par l'École régionale d'administration publique (ERAP) à destination des gestionnaires des ressources humaines au niveau des communes pour bien présenter le texte qui avait été adopté. Force a été de constater, lors de cette réunion d'information, l'intérêt, l'attention et la volonté de ces gestionnaires de pouvoir répondre à l'ordonnance, de trouver les moyens d'y parvenir, sachant que plus d'une commune part avec un très grand retard.

Entre la sanction et cette volonté de faire confiance en formant et en sensibilisant, nous avons démontré que c'est bien cette dernière qui sera à terme la plus productive.

*(Remarques de M. De Lille)*

*Sancties kunnen op verschillende manieren worden gegeven, maar ze moeten vooral met een mentaliteitswijziging in verband worden gebracht. Als sancties nodig zijn, betekent dat dat de mentaliteit bij overheidsdiensten en verantwoordelijken voor de aanwervingen nog niet is gewijzigd.*

*Het is de bedoeling personeelschefs ertoe te brengen om personen met een handicap in dienst te nemen.*

*Tijdens een informatiedag voor personeelschefs bij de gemeenten over de reeds eerder goedgekeurde tekst, bleek dat zij wel degelijk bereid zijn om op zoek te gaan naar manieren om meer personen met een handicap aan te werven. Een aantal gemeenten kent op dat gebied overigens een grote achterstand.*

*Het is duidelijk dat opleiding en bewustmaking op termijn efficiëntere methoden zijn dan dreigen met sancties.*

*(Opmerkingen van de heer De Lille)*

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Nous verrons cela avec l'évaluation. Pour l'instant, nous n'en avons aucune pour la Région et nous voyons que cela n'avance pas.

**M. Serge de Patoul (DéFI).**- J'y viens. Je n'ai pas dit que cela a bien fonctionné pendant trente ans, j'ai dit juste l'inverse. Quelle est la grande différence ici, que vous ne semblez pas comprendre ? C'est que l'on fixe des objectifs susceptibles d'être atteints et que l'on crée les conditions pour qu'ils puissent être atteints.

Si c'est notre deuxième débat sur le sujet, je ne doute pas qu'il y en aura un troisième au moment de l'évaluation, sur la manière dont nous pouvons encore progresser. Il est évident qu'il faudra encore progresser et c'est en réalisant de petits pas aujourd'hui que nous pourrons continuer à en faire d'autres.

Cette approche de confiance, facile, est en même temps un vrai défi et nous pensons qu'elle est gagnante. Nous devons indiscutablement l'apprécier et je suis convaincu que toutes les formations politiques auront le souci d'évaluer cette politique.

Un an plus tard, le temps est venu d'évaluer l'impulsion donnée. Nous pourrons avoir deux regards. Le premier, pessimiste, consistera à dire que dans telle commune, on n'a pas atteint les chiffres. Le deuxième regard - celui qui m'intéresse et sur lequel nous nous basons - consistera à voir le chemin parcouru. À ce moment-là, on constatera un changement dans les mentalités. Et c'est bien en changeant les mentalités et avec la volonté de tous de mettre le texte en œuvre que la cause sera définitivement gagnée.

La sanction prévue est d'abord politique. Il s'agit de faire connaître des situations et d'éventuellement dénoncer une inactivité, afin que tous réfléchissent, adoptent un changement de mentalité et développent la volonté d'atteindre les objectifs fixés. Nous pensons que nous accomplirons par là un progrès bien plus révolutionnaire que par la sanction financière.

Enfin, fondamentalement, le recrutement d'une personne porteuse de handicap offre un avantage majeur à l'employeur, et j'espère que cet avantage

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Dat zien we wel tijdens de evaluatie. Op dit ogenblik zie ik helemaal geen vooruitgang.*

**De heer Serge de Patoul (DéFI)** *(in het Frans).*- *Ik heb niet gezegd dat het de voorbije dertig jaar goed ging, integendeel. U lijkt niet begrepen te hebben dat het grote verschil schuilt in het feit dat de nieuwe doelstellingen wel haalbaar lijken en dat we het nodige doen om ze te bereiken.*

*Ik twijfel er niet aan dat er bij de evaluatie opnieuw zal worden gedebatteerd over manieren om nog meer vooruitgang te boeken. Dat zal nodig zijn. Op de kleine stappen die we vandaag zetten, zullen later andere volgen.*

*Die aanpak op basis van vertrouwen zal volgens mij goede resultaten opleveren. Ik ben ervan overtuigd dat alle fracties dit beleid willen evalueren.*

*Na een jaar is het tijd om een stand van zaken te maken. We kunnen ons er niet zomaar bij neerleggen dat bepaalde gemeenten hun doel niet haalden. We kunnen de zaken echter ook met een optimistische blik bekijken en nagaan wat we al hebben bereikt. Dan zullen we zien dat de mentaliteit is gewijzigd.*

*De sanctie is in de eerste plaats politiek. Het is vooral zaak om een gebrek aan daadkracht aan te klagen, zodat iedereen gaat nadenken, zijn mentaliteit wijzigt en uiteindelijk het vooropgestelde doel nastreeft. Volgens mij bereiken we op die manier veel meer dan met geldboetes.*

*Ten slotte biedt de aanwerving van een persoon met een handicap een groot voordeel aan de werkgever. Ik hoop dat personeelschefs dat ook merken en daarop wijzen. Heel vaak gedragen personen met een handicap zich op het werk zeer positief. Zij zijn gelukkig als ze mogen werken en dat straalt af op alle medewerkers die met hen in contact komen. Zoiets is een grote troef voor het personeelsbeheer.*

*(Applaus)*

sera ressenti et mis en avant par les gestionnaires de ressources humaines. Bien souvent, la volonté, l'esprit et la façon d'être d'une personne ayant un handicap sur un lieu de travail sont extrêmement positifs et encourageants. Pouvoir travailler est pour elle un très grand bonheur. Son rayonnement sur l'ensemble du personnel qui la côtoie représente un atout extraordinaire dans la gestion des ressources humaines. Le recrutement d'une personne handicapée offrira un atout extraordinaire pour certains emplois, pour certaines fonctions, pour certains profils de services, pour certains profils de collaborateurs.

*(Applaudissements)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je remercie les membres de la majorité de nous avoir associés à ce texte. Bien évidemment, le groupe MR soutient toutes les initiatives visant l'intégration, la mise à l'emploi et l'épanouissement des personnes porteuses de handicap. Elles leur permettent de bénéficier d'un revenu et, donc, d'une vie sociale, et d'acquérir des compétences et des aptitudes professionnelles.

Comme l'ont rappelé les auteurs de la proposition, la Belgique n'est pas, à aucun niveau de pouvoir, un véritable exemple en la matière. Le Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations a d'ailleurs publié en 2015 un rapport qui épingle les lacunes de notre pays. Il y relève le nombre croissant de dossiers de discriminations liées au handicap, soit une augmentation de plus de 25% en 2014.

Sur le marché du travail, seules 40% des personnes porteuses d'un handicap travaillent, contre une moyenne de 67% pour l'ensemble des Belges de 20 à 64 ans. Ce constat vaut tant pour le secteur privé, où la participation au travail des personnes porteuses d'un handicap est de 30% inférieure à celle des personnes sans handicap fonctionnel, que pour le secteur public (3% seulement, contre 1,5% en 2013).

En termes d'intersectionnalité, les femmes sont encore davantage lésées, puisqu'elles sont moins nombreuses sur le marché de l'emploi. Elles

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *De MR staat achter elk initiatief dat de integratie, de werkgelegenheid en de ontplooiing van personen met een handicap bevordert. Dankzij dergelijke maatregelen krijgen zij een inkomen en een sociaal leven en verwerven ze professionele en andere vaardigheden.*

*België vormt op dat gebied niet meteen een goed voorbeeld. Het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Bestrijding van Racisme en Discriminatie publiceerde in 2015 een rapport waarin de leemtes duidelijk staan opgesomd. Er blijkt ook uit dat het aantal gevallen van discriminatie omwille van een handicap in 2014 met 25% toenam.*

*Slechts 40% van de personen met een handicap is aan het werk, tegenover een gemiddelde van 67% voor alle Belgen tussen 20 en 64 jaar. Die bevinding geldt zowel voor de privésector als voor de overheidsdiensten.*

*Vrouwen worden het hardst getroffen, want zij zijn nog minder sterk vertegenwoordigd op de arbeidsmarkt.*

*De MR heeft deze tekst mee ondertekend en zal hem uiteraard goedkeuren.*

*(Applaus bij de MR)*

n'atteignent pas le même taux d'emploi que les hommes.

Encore une fois, nous remercions la majorité. Nous avons cosigné ce texte et nous le voterons bien entendu.

*(Applaudissements sur les bancs du MR)*

**M. le président.** - La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).** - Je ne rappellerai pas ici ce qui a été dit lors du débat au parlement régional, ainsi que par mes prédécesseurs à cette tribune. Je pense vraiment que nous sommes là dans un domaine où les pouvoirs publics doivent montrer l'exemple.

M. De Lille, cela fait vingt ou trente ans que, malheureusement, au-delà des dispositions que nous avons prises ou que d'autres avant nous ont prises, il faut bien constater qu'au niveau des pouvoirs régionaux et locaux, les règles ne sont pas respectées aujourd'hui.

Pourtant, il est possible de les respecter. Comme vous le savez bien, M. de Patoul, dans notre commune, nous atteindrons les objectifs en fin de législature, que ce soit, essentiellement, par des engagements directs, ou par de la sous-traitance. En effet, vous ne pouvez empêcher les pouvoirs publics de sous-traiter, par exemple pour l'entretien de leurs espaces verts, à des entreprises de travail adapté (ETA). Il est normal de comptabiliser ce type de travail. Il est possible d'atteindre les objectifs et Woluwe-Saint-Pierre le fera, devenant à cet égard l'une des communes modèles dans ce domaine.

De plus, il existe un tissu associatif qui permet d'accompagner la présence de personnes handicapées dans une administration. Les associations accompagnent d'une part les collègues de travail, car travailler avec une personne porteuse d'un handicap, ce n'est pas la même chose que de travailler avec une personne non porteuse d'un handicap. Il faut donc préparer l'environnement de travail à l'accueil de la personne handicapée. Il existe à cet égard des associations extrêmement actives. Elles assurent d'autre part aussi un suivi de l'intégration de la personne handicapée dans le monde du travail.

**De voorzitter.** - De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH)** *(in het Frans).* - *Op dit vlak moeten overheden echt wel het goede voorbeeld geven.*

*Jammer genoeg moeten we vaststellen dat de gewestelijke en gemeentelijke overheden al twintig of dertig jaar lang de regels niet naleven. Dat is nochtans mogelijk, ofwel door rechtstreeks gehandicapten in dienst te nemen, ofwel via onderaanneming. Een overheid kan immers een beschutte werkplaats inschakelen voor het onderhoud van een park en dergelijke.*

*Bovendien bestaan er verenigingen die zorgen voor ondersteuning als gehandicapte personen in dienst worden genomen bij overheidsdiensten. Zij begeleiden de collega's van de persoon met een handicap en tegelijkertijd zorgen ze ook voor de follow-up van de integratie van de persoon in kwestie in zijn werkomgeving.*

*De quota moeten natuurlijk worden gehaald, maar daarnaast is het ook belangrijk dat die aanwervingen goed verlopen en dat personen met een handicap zich op een positieve manier kunnen integreren in hun werkomgeving.*

*Een evaluatie zal zeker nodig zijn, en als blijkt dat er onvoldoende inspanningen worden geleverd, zal ik mij niet tegen sancties verzetten.*

*(Applaus bij het cdH)*

Il me semble donc important, non seulement de respecter les quotas, mais également de faire en sorte que cela se passe bien et que l'intégration de la personne handicapée dans le monde du travail soit positive.

M. de Patoul, oui, il faudra évaluer. Et si nous devons être confrontés à une évaluation insuffisante, je ne suis pas opposé à l'idée de sanctionner.

*(Applaudissements sur les bancs du cdH)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Geraets.

**Mme Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!).**- Un an après le vote, dans cette même assemblée, de l'ordonnance relative à l'obligation d'engager 2,5% de personnes handicapées dans les administrations communales, une ordonnance semblable concernant les CPAS est à l'ordre du jour.

À l'instar de notre collègue d'Ecolo, nous regrettons que le quota de 5% n'ait pas été retenu, comme il est d'application et atteint en Cocof. Ce quota de 5% avait d'ailleurs fait l'objet de propositions de résolution du PTB en 2016 pour le parlement régional et la Cocom, mais elles n'ont jamais été mises à l'ordre du jour.

Concernant l'ordonnance de février 2017, j'ai posé une question écrite en septembre dernier pour connaître le pourcentage de personnes handicapées engagées dans les communes à ce moment-là et l'effort éventuel devant encore être fourni pour atteindre les 2,5%, un an après le vote de l'ordonnance, et au moment où une évaluation devait être présentée au parlement - c'est-à-dire aujourd'hui. Il m'a été répondu que l'arrêté d'exécution concernant l'ordonnance était en préparation, mais que le parlement devrait disposer d'un rapport d'évaluation en février 2018.

Cela m'inquiète beaucoup, car ce scénario me rappelle celui d'avril 1963, où une loi relative au reclassement social des personnes handicapées avait été votée. Cette loi prévoyait un quota d'occupation dans les entreprises privées ainsi que dans les administrations publiques et certains organismes d'intérêt public occupant au moins vingt travailleurs. Les arrêtés d'application n'ont

**De voorzitter.**- Mevrouw Geraets heeft het woord.

**Mevrouw Claire Geraets (PTB\*PVDA-GO!) (in het Frans).**- *Een jaar na de goedkeuring van een ordonnantie die administraties ertoe verplicht om ervoor te zorgen dat 2,5% van de mensen die ze in dienst nemen, gehandicapt zijn, staat een soortgelijke ordonnantie inzake de OCMW's op de agenda. Net zoals mevrouw Plovie betreuren we dat het quotum van 5% is geschrapt.*

*In september 2017 stelde ik een schriftelijke vraag om te achterhalen hoeveel mensen met een handicap er op dat ogenblik bij de gemeenten werkten en hoeveel er nog in dienst moesten treden om aan 2,5% te komen. Toen kreeg ik te horen dat er aan het uitvoeringsbesluit bij de ordonnantie werd gewerkt en dat het parlement in februari 2018 een evaluatieverslag zou krijgen.*

*Dit scenario roept de vrees op dat we dezelfde weg opgaan als met de wet van 1963 op de sociale reclassering van mensen met een handicap. Die bepaalde ook een quotum voor privébedrijven, administraties en instellingen van openbaar nut met ten minste twintig werknemers. De uitvoeringsbesluiten zijn er echter nooit gekomen. Er bestaan daardoor nog altijd geen quota voor privébedrijven, terwijl die in Frankrijk al in 1987 werden ingevoerd.*

*Ik maak me ook zorgen over het uitblijven van sancties. In Frankrijk is gebleken dat die van groot belang waren opdat de wet zou worden nageleefd.*

*De PTB zal de amendementen van Ecolo steunen en zich niet tegen de tekst verzetten, maar een jaar geleden geloofden we nog in concrete*

jamais vu le jour. Aujourd'hui, il n'existe donc aucun quota dans les entreprises privées, alors que la France en applique depuis 1987.

Je suis aussi inquiète car aucune sanction n'est prévue pour les CPAS qui n'appliqueraient pas l'ordonnance. À nouveau, l'exemple de la France nous apprend que les sanctions financières ont été déterminantes pour l'application de la loi.

Le PTB soutiendra les amendements présentés par Ecolo concernant le temps de travail effectif, le contrôle externe dans le cadre de la bonne gouvernance et les sanctions financières en cas de non-respect des mesures. Le PTB ne s'opposera pas au texte, mais il y a un an, nous aurions pu encore croire à des avancées concrètes. Nous attendrons donc avec impatience les arrêtés d'application et le rapport concernant l'ordonnance de l'an dernier pour pouvoir évaluer ce qu'il faut effectivement mettre en œuvre pour une véritable application de cette ordonnance et pour que les personnes handicapées aient accès à un poste de travail adapté et garanti.

*(Applaudissements sur les bancs du PTB\*PVDA-GO! et d'Ecolo)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Van Achter.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais).*- *La N-VA est très attachée à la possibilité pour les personnes handicapées de participer au marché du travail. À cet égard, les pouvoirs publics doivent fournir des efforts en montrant le bon exemple.*

*La N-VA n'est pas favorable à l'introduction de quotas. Nous devons par contre viser des objectifs chiffrés ambitieux, qui peuvent même être supérieurs au quota proposé. Les personnes concernées ne doivent pas avoir l'impression qu'elles sont engagées uniquement pour atteindre un quota.*

*Du reste, une obligation ne suffit pas. Il faut plus de mesures pour inciter les employeurs à engager des personnes handicapées, par exemple en ouvrant explicitement les offres d'emploi à ce groupe cible. Il faut en outre libérer des budgets pour adapter l'environnement de travail à leurs*

*voortgang. We wachten dus vol ongeduld op de uitvoeringsbesluiten en het verslag over de ordonnantie van vorig jaar, zodat we de ordonnantie daadwerkelijk kunnen toepassen.*

*(Applaus bij PTB\*PVDA-GO! en Ecolo)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- De N-VA hecht er zeer veel belang aan dat personen met een handicap kunnen deelnemen aan de arbeidsmarkt. Overheden moeten inspanningen leveren voor hun tewerkstelling. Personen met een handicap hebben daar zelf niet voor gekozen en de samenleving moet hun alle kansen bieden, opdat ze hun talenten kunnen ontplooiën. Iedereen is het erover eens dat overheden en politieke partijen het voorbeeld moeten geven.

De N-VA is geen voorstander van de invoering van quota en bijgevolg zullen we ons bij de stemming over dat punt onthouden. Wel moeten we ambitieuze streefcijfers vooropstellen, die zelfs hoger mogen zijn dan het voorgestelde quotum. De betrokkenen mogen niet de indruk krijgen dat ze enkel worden aangeworven om het quotum te halen.

Overigens volstaat een verplichting niet. Er zijn

*besoins spécifiques. On peut même aller jusqu'à donner la priorité à la personne handicapée en cas d'ex-æquo lors de la procédure de sélection.*

*La proposition d'ordonnance prévoit une évaluation qui se résume à pointer du doigt le CPAS qui n'atteint pas le quota défini. Ce n'est pas suffisant. Les mesures prises par le CPAS pour atteindre l'objectif doivent également être évaluées.*

*Nous avons là un rôle important à jouer. Prenez Helga Stevens, que Politico cite parmi les vingt responsables politiques européens les plus influents de l'année 2017. Elle ne le doit pas à un quota, mais au fait qu'elle a toujours pu compter sur des mesures d'accompagnement spécifiques pour faire son travail. C'est ce que nous devons viser et appliquer aux communes et aux CPAS.*

*La proposition d'ordonnance ne va pas assez loin sur un point. C'est pourquoi nous nous abstiendrons lors du vote.*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais).*- *Au nom du groupe CD&V, je tiens à souligner l'importance que nous attachons à l'emploi des personnes handicapées. Nous continuerons donc à étudier les possibilités de leur offrir la place qu'elles méritent sur le marché de l'emploi. Les pouvoirs publics doivent montrer*

meer maatregelen nodig om werkgevers aan te zetten personen met een handicap in dienst te nemen. Zo moet de selectieprocedure met de doelgroep rekening houden, bijvoorbeeld door de vacatures expliciet open te stellen voor de doelgroep. Er zijn heel wat manieren om personen met een handicap aan te spreken en te ondersteunen. Daarnaast moet er geld worden uitgetrokken om de werkomgeving aan te passen aan hun specifieke behoeften. Het mag voor mij zelfs de regel zijn dat in geval van twee gelijkwaardige kandidaten in de selectieprocedure, de persoon met een handicap voorrang krijgt.

Het voorstel van ordonnantie voorziet in een evaluatie die is toegespitst op de vraag of het OCMW het quotum haalt en resulteert in een name and shame van het OCMW dat het niet haalt. Dat is volgens mij niet voldoende. Ook de acties en maatregelen van het OCMW om het streefcijfer te verwezenlijken, moeten worden geëvalueerd.

Op dat vlak is een belangrijke rol voor ons weggelegd. Ik verwijs naar Helga Stevens, die door POLITICO tot een van de twintig invloedrijkste Europese politica's van het jaar 2017 wordt gerekend. Dat heeft ze niet bereikt door quota, maar doordat ze kon rekenen op permanente specifieke begeleidingsmaatregelen opdat zij haar werk kan uitvoeren. Op elke vergadering die ze bijwoont, zijn er bijvoorbeeld gebarentolken aanwezig. Dat is wat we moeten nastreven en ook toepassen bij gemeenten en OCMW's.

Het ontwerp gaat op een punt niet ver genoeg. Daarom zullen we ons bij de stemming onthouden.

*(Applaus bij de N-VA)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Over dit thema is al veel gezegd. We hebben vergelijkbare voorstellen goedgekeurd in het gewest en in de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) en vandaag volgt dus de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC). Namens de CD&V-fractie wil ik benadrukken hoe belangrijk



*l'exemple à cet égard.*

*Nous considérons la proposition à l'examen comme un progrès car elle devrait contribuer à créer de réelles possibilités d'emploi. Dans la pratique, elle aidera un plus grand nombre de personnes à trouver du travail.*

*L'évaluation a également son importance. Nous devons procéder à une évaluation chiffrée du nouveau système et vérifier quelles sont les méthodes les plus efficaces.*

*N'oublions pas que l'ordonnance régionale date d'il y a environ un an et que nous l'évaluerons bientôt pour la première fois. Nous espérons en tirer des conclusions sur l'efficacité de la méthode de mise à l'emploi dans des ateliers protégés et la contribution de cette approche au renforcement de l'emploi des personnes handicapées.*

*Il va de soi que nous soutiendrons ce projet. Toutefois, si les progrès ne sont pas au rendez-vous d'ici quelques années, malgré tous nos efforts, nous devrions alors envisager des systèmes plus stricts, éventuellement assortis de sanctions. Il est scandaleux que les personnes handicapées désireuses de travailler ne se voient offrir aucune chance sur le marché de l'emploi.*

*(Applaudissements sur les bancs du CD&V et du cdH)*

**M. le président.**- La discussion générale est close.

#### *Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles, sur la base du texte adopté par la commission.

#### *Article 1<sup>er</sup>*

we de tewerkstelling van personen met een arbeidshandicap vinden: het maakt hen sterker en weerbaarder. We blijven dus creatief nadenken over alle mogelijke middelen om hen de plaats op onze arbeidsmarkt te geven die ze verdienen. De overheid moet daarbij het voorbeeld geven.

Het voorstel dat vandaag voorligt, vinden we een vooruitgang, omdat we geloven dat het bijdraagt tot reële tewerkstellingskansen. In de praktijk zal het meer mensen aan het werk helpen en dat is belangrijk. Elke stap vooruit telt.

Voor ons is ook de evaluatie heel belangrijk. We moeten het nieuwe systeem cijfermatig evalueren en nagaan met welke methoden we vooruitgang boeken. Hopelijk zullen we heel wat goede praktijken ontdekken.

Laten we niet vergeten dat de gewestelijke ordonnantie nu ongeveer een jaar oud is en dat we ze binnenkort voor het eerst kunnen evalueren. Hopelijk kunnen we nog tijdens deze regeerperiode lessen trekken over hoe productief de methode van tewerkstelling in beschutte werkplaatsen is en hoe die benadering bijdraagt tot meer tewerkstelling van personen met een arbeidshandicap.

Vanzelfsprekend zullen wij dit ontwerp steunen. Zou echter, ondanks alle inspanningen en incentives vanuit het parlement, na een paar jaar blijken dat er toch geen vooruitgang is, dan moeten we durven nadenken over hardere systemen, al dan niet met sancties. Het blijft immers een schande dat mensen met een arbeidshandicap die willen werken, geen kans krijgen op de arbeidsmarkt.

*(Applaus bij de CD&V en het cdH)*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is gesloten.

#### *Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

#### *Artikel 1*

Pas d'observation ?

Adopté.

*Articles 2 à 4*

Pas d'observation ?

Adoptés.

*Article 5*

**M. le président.**- Un amendement n° 1 a été déposé par Mme Magali Plovie, libellé comme suit :

Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'alinéa 2 (comportant la formule) par ce qui suit :

" La passation de contrats de travaux, de fournitures et de services avec les entreprises de travail adapté est équivalente à l'obligation d'emploi visée à l'article 2. Pour calculer le nombre de travailleurs handicapés exprimés en équivalents temps plein correspondants, on divise le prix HTVA facturé diminué du coût des matières premières, produits et matériaux par la rémunération annuelle accordée à un agent occupé à temps plein bénéficiaire de l'échelle D4 d'employé d'administration avec 10 ans d'ancienneté (100 % indice 138.01).

La formule est la suivante :

Prix HTVA facturé - coûts des matières premières, produits et matériaux / R(a)

où :

R(a) est la rémunération annuelle d'un agent selon l'échelle D4 avec 10 ans d'ancienneté (100 % indice 138.01).""

L'amendement et l'article sont réservés.

*Article 6*

**M. le président.**- Un amendement n° 2 a été déposé par Mme Magali Plovie, libellé comme suit :

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikelen 2 tot 4*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikel 5*

**De voorzitter.**- Een amendement nr. 1 wordt ingediend door mevrouw Magali Plovie, en luidt als volgt:

Het eerste lid en het tweede lid (bevattende de formule) te vervangen door hetgeen volgt:

" Het sluiten van overeenkomsten voor werken, leveringen en diensten met maatwerkbedrijven staat gelijk met de in artikel 2 vastgestelde tewerkstellingsplicht. Voor het berekenen van het aantal werknemers met een handicap, uitgedrukt in overeenstemmende voltijdsequivalenten, wordt de prijs, exclusief btw, die wordt gefactureerd en verminderd met de kostprijs van de grondstoffen, producten en materialen, gedeeld door de jaarvergoeding van een voltijds personeelslid met weddeschaal D4 van administratief medewerker en 10 jaar anciënniteit (100% index 138.01).

De formule ziet er als volgt uit:

Gefactureerde prijs exclusief btw – kostprijs grondstoffen, producten en materialen / R(a)

waarbij:

R(a) de jaarvergoeding is van een voltijds personeelslid met weddeschaal D4 van administratief medewerker en 10 jaar anciënniteit (100 % index 138.01).""

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

*Artikel 6*

**De voorzitter.**- Een amendement nr. 2 wordt ingediend door mevrouw Magali Plovie, en luidt als volgt:

"Remplacer cet article par ce qui suit :

" Art. 6. L'application des articles 2 et 5 de la présente ordonnance donne lieu à une évaluation générale annuelle. Cette évaluation est réalisée par un organe externe et neutre dont la mission est d'auditer les communes sur la présente ordonnance. Les modalités pratiques de mise en œuvre de cet organe sont fixées par le Collège réuni. L'évaluation est transmise dans un rapport à l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune ainsi qu'au Conseil régional consultatif de la Personne handicapée." "

L'amendement et l'article sont réservés.

*Article 7*

Pas d'observation ?

Adopté.

*Article 7/1 (nouveau)*

**M. le président.**- Un amendement n° 3 a été déposé par Mme Magali Plovie, libellé comme suit :

"Insérer un article 7/1 (nouveau), rédigé comme suit :

"Art. 7/1. En cas de violation de la présente ordonnance constatée à l'occasion de l'évaluation générale annuelle, une sanction financière est adressée au CPAS en infraction. Celui-ci devra s'acquitter d'une contribution annuelle à un fonds dédié au sein du CPAS et réservé à un projet de mise à l'emploi de personnes en situation de handicap. Cette contribution s'élève à 4.000 euros / an par ETP de bénéficiaire manquant." "

L'amendement est réservé.

*Article 8*

Pas d'observation ?

Adopté.

"Dit artikel te vervangen door hetgeen volgt:

" Art. 6. De toepassing van de artikelen 2 en 5 van deze ordonnantie geeft aanleiding tot een jaarlijkse algemene evaluatie. Die evaluatie wordt gemaakt door een extern en neutraal orgaan dat als opdracht heeft de gemeenten door te lichten wat deze ordonnantie betreft. De nadere praktische regels voor de inschakeling van dat orgaan worden vastgesteld door het Verenigd College. De evaluatie wordt opgenomen in een rapport dat bezorgd wordt aan de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en aan de Gewestelijke Adviesraad voor Personen met een Handicap" "

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

*Artikel 7*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikel 7/1 (nieuw)*

**De voorzitter.**- Een amendement nr.3 wordt ingediend door mevrouw Magali Plovie, en luidt als volgt:

"Een nieuw artikel 7/1 in te voegen, luidend als volgt:

"Art. 7/1. In geval van in de jaarlijkse algemene evaluatie vastgestelde overtreding van deze ordonnantie, wordt het in overtreding zijnde OCMW een financiële sanctie opgelegd. Die zal bestaan in een jaarlijkse bijdrage in een daartoe binnen het OCMW bestemd fonds dat wordt voorbehouden voor een project tot tewerkstelling van personen met een handicap. Die bijdrage bedraagt 4.000 euro / jaar per ontbrekende VTE-begunstigde" "

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

*Artikel 8*

Geen bezwaar?

Aangenomen

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance.

*La séance est suspendue à 11h30.*

*- La séance est reprise à 12h36.*

### QUESTIONS ORALES

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponses écrites, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

### QUESTIONS D'ACTUALITÉ

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

#### QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VIVIANE TEITELBAUM

À M. RUDI VERVOORT, PRÉSIDENT DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA COORDINATION DE LA POLITIQUE DU COLLÈGE RÉUNI,

ET À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "l'accueil de jour des sans-abri durant l'actuelle période de grand froid".

Wij zullen later stemmen over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie.

*- De vergadering wordt geschorst om 11.30 uur.*

*- De vergadering wordt hervat om 12.36 uur.*

### MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien alle mondelinge vragen een schriftelijk antwoord hebben gekregen, worden zij van de agenda afgevoerd.

### ACTUALITEITSVRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de actualiteitsvragen.

#### ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, VOORZITTER VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR DE COÖRDINATIE VAN HET BELEID VAN HET VERENIGD COLLEGE,

EN AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het dagonthaal van de daklozen tijdens de actuele periode van

**QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. BENOÎT CEREXHE,**

concernant "le rôle de la Région dans la détermination des mesures communales d'aide aux sans-abri les nuits de grand froid".

**M. le président.**- La membre du Collège réuni Céline Fremault et le président du Collège réuni Rudi Vervoort répondront aux questions d'actualité.

La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Nous vivons une période de grand froid assez particulière, que nous serons amenés à connaître encore à l'avenir, compte tenu du réchauffement climatique. En tout état de cause, cette situation de froid extrême menace et met en danger des personnes isolées, des familles précarisées ou sans domicile.

Une série d'initiatives ont été prises en la matière. La Cocom a ajouté 170 places aux 1.300 places existantes. La Croix-Rouge, le Samusocial, ainsi que d'autres centres et organismes ont augmenté le nombre de repas chauds offerts, ainsi qu'une série d'outils mis à disposition.

Toutefois, la Cocom n'a pas augmenté le nombre de places disponibles dans les centres de jour. Or, les grands froids menacent également les personnes citées ci-dessus en période diurne. À Etterbeek, des hébergements forcés ont même été mis en place dans des lieux chauffés.

Quelles solutions sont-elles proposées par la Cocom pour apporter une réponse à cette situation difficile ?

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe pour sa question d'actualité jointe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).**- Ma question s'adresse davantage au ministre-président. Dans cette période de grand froid, plusieurs bourgmestres ont pris des arrêtés pour que des gens, qui souvent ne veulent pas se faire aider, puissent être amenés dans des centres d'accueil communaux ou de la Cocom pour y passer la nuit au chaud. Ayant été

**grote koude".**

**TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER BENOÎT CEREXHE,**

betreffende "de rol van het Gewest in de bepaling van de gemeentelijke steunmaatregelen voor daklozen in geval van heel koude nachten".

**De voorzitter.**- Collegelid Céline Fremault en de voorzitter van het Verenigd College Rudi Vervoort zullen de actualiteitsvragen beantwoorden.

Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Het is momenteel bijzonder koud. Gezien de klimaatopwarming zal een dergelijke extreme winterkou steeds vaker voorkomen. Voor geïsoleerde personen en arme of dakloze gezinnen kunnen dergelijke weersomstandigheden erg gevaarlijk zijn.*

*Daarom creëerde de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) 170 bijkomende plaatsen in de winteropvang. Ook bieden een aantal centra die opvang organiseren, meer warme maaltijden en andere voorzieningen aan.*

*Het aantal plaatsen in de dagcentra van de GGC werd niet uitgebreid, ofschoon kwetsbare personen het ook overdag erg kou hebben.*

*Welke oplossingen biedt de GGC om deze moeilijke situatie het hoofd te bieden?*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord voor zijn toegevoegde actualiteitsvraag.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH)** *(in het Frans).*- *Nu het zo koud is, vaardigen meerdere burgemeesters een besluit uit opdat personen die niet geholpen willen worden, naar een opvangcentrum van de gemeente of van de GGC kunnen worden gebracht om er te overnachten.*

personnellement confronté à un sans-abri qui refusait toute aide, j'ai dû moi-même prendre ce type d'arrêté en pleine nuit.

Ma question vise la coordination des mesures. Depuis la sixième réforme de l'État, la Région exerce une compétence en matière de sécurité. Lors de plusieurs événements, le ministre-président a pris une ordonnance de police applicable à l'ensemble du territoire de la Région bruxelloise.

Pourquoi ne l'avez-vous pas fait en l'espèce ? Sur la base de quels critères prenez-vous ce type de décision à certains moments, alors qu'à d'autres, ce sont les bourgmestres qui le font ?

**M. le président.** - La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.** - Je répondrai d'abord à la question principale concernant les centres de jour, avant d'aborder la question du renforcement des dispositifs hivernaux, puis d'apporter une conclusion à cette problématique liée à la période de grand froid que nous traversons. Cela permettra également de mettre à jour et d'objectiver une série d'informations qui ont fait l'objet d'articles dans la presse et de reportages.

Concernant les centres d'accueil de jour, il n'est pas exact de dire qu'il n'y a pas eu d'augmentation du nombre de places eu égard à la vague de froid dont il est question. En effet, depuis 2015, nous avons stabilisé le dispositif Hiver 86.400, piloté par l'Association des maisons d'accueil et des services d'aide aux sans-abri (AMA). Dans ce cadre, nous avons prévu une augmentation de l'accueil diurne des dix centres de jours existants. Les tableaux budgétaires 2017-2018 montrent bel et bien une augmentation, qui permet aujourd'hui d'offrir de 250 à 300 places supplémentaires. Dans le cadre de la coordination hivernale, il va de soi que nous sommes tous les jours en contact avec les différents acteurs. Le comité réunit tous les acteurs du secteur du sans-abrisme qui opèrent sur le terrain. La situation des capacités en accueil diurne a été évaluée et les mécanismes d'orientation des sans-abri des centres de nuit vers les centres de jour et vice-versa ont été perfectionnés. Ces centres sont en contact permanent au niveau opérationnel.

*Sinds de zesde staatshervorming is het Brussels Gewest bevoegd voor veiligheid. Bij meerdere gebeurtenissen vaardigde u als minister-president een politieverordening voor het volledige Brusselse grondgebied uit. Waarom hebt u dat nu niet gedaan? Op grond van welke criteria?*

**De voorzitter.** - Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).** - *In tegenstelling tot wat u zegt, werd het aantal plaatsen in de dagcentra tijdens de recente koudegolf wel uitgebreid. Sinds 2015 heb ik het project Winter 86.400 van de Association des maisons d'accueil et des services d'aide aux sans-abri (AMA) uitgebreid, door in extra plaatsen te voorzien in de tien centra voor dagopvang. De middelen voor 2017-2018 liggen beduidend hoger, waardoor er vandaag 250 tot 300 extra plaatsen beschikbaar zijn.*

*Uiteraard overleg ik dagelijks met de spelers op het terrein. In het comité zijn alle spelers uit de daklozensector vertegenwoordigd. We hebben de capaciteit van de dagopvang geëvalueerd en de mechanismen verbeterd om personen van de nacht- naar de dagopvang over te brengen en omgekeerd. De centra overleggen voortdurend met elkaar.*

*Ik heb de voorbije dagen regelmatig contact gehad met Winter 86.400 en heb geen capaciteitsproblemen vastgesteld. Het personeel werkt er momenteel wel aan een hoog tempo, wat het slechts gedurende een korte periode zal kunnen volhouden.*

*Tegenover de voorbije jaren heeft de winteropvang een aantal wijzigingen doorgemaakt. Sinds vorige lente kloppen immers veel meer gezinnen bij de opvangcentra aan. Ik*

Nous avons souvent sollicité le dispositif Hiver 86.400 depuis plusieurs jours et nous n'avons constaté aucun problème de saturation. Il est vrai que les équipes travaillent à un rythme extrêmement soutenu et ne pourront pas tenir ainsi sur des périodes aussi longues. Je les remercie pour l'énergie et le volontarisme dont elles font preuve.

Au sujet du dispositif hivernal, on constate une série de changements par rapport aux années précédentes. On sait que depuis le printemps dernier, nous sommes beaucoup plus confrontés à des familles. Nous avons donc dû réajuster une série de dispositifs afin de leur permettre de trouver de la place.

Depuis la première phase du plan et jusque fin janvier, le nouveau conseil d'administration du Samusocial a toujours décidé de mener une politique de non-refus en adaptant les espaces disponibles, quitte à réduire le nombre de places destinées aux hommes isolés, pour gagner ainsi de l'espace pour les familles et les femmes.

Compte tenu de la vague de grand froid annoncée, il a été décidé d'augmenter le nombre de places. Vous savez qu'il existe un dispositif complémentaire de plus de 70 places situé rue Borrens à Ixelles. Évoquons également des extensions de sites existants : 25 places dans le cadre du dispositif fédéral et 50 au boulevard Poincaré. De nouvelles places ont également été créées pour les hommes isolés, afin d'éviter la saturation en de pareilles périodes. Le budget pour ce faire est constant. Il est important de le signaler.

À l'heure actuelle, aucun refus d'hébergement ou de réservation n'a été enregistré.

Le dispositif comporte près de 1.500 places, ce qui est une première à Bruxelles. En annexe du rapport, vous trouverez un tableau complet des publics visés, opérateurs, adresses, capacités d'accueil et périodes d'ouverture.

Je salue le travail réalisé au cours des derniers jours par les divers opérateurs et les équipes de maraude. J'ai eu l'occasion de les accompagner en toute discrétion pendant plusieurs heures pour comprendre la situation. On constate que des refus sont parfois opposés par certaines personnes.

*nam de nodige maatregelen opdat die gezinnen in de opvang terecht zouden kunnen.*

*De nieuwe raad van bestuur van Samusocial heeft van bij de start van de winteropvang een beleid gevoerd om geen gezinnen te weigeren. Samusocial past zijn beschikbare ruimte aan, zodat er minder plaatsen zijn voor alleenstaande mannen en meer voor gezinnen en vrouwen.*

*Omdat er een koudegolf was voorspeld, hebben we beslist om het aantal opvangplaatsen te verhogen en er de nodige middelen aan te besteden. Tot nu toe moest er niemand in de opvang worden geweigerd.*

*Er zijn in het gewest bijna 1.500 opvangplaatsen, wat meer is dan ooit tevoren.*

*De verschillende spelers en teams die mensen van de straat halen, leverden de voorbije dagen uitstekend werk. Het is bewonderenswaardig dat het personeel van een instelling die net een grote crisis heeft doorgemaakt, erin slaagt om dergelijke inspanningen te leveren.*

*(Applaus bij het cdH)*

Dans ces moments où tout le monde est mobilisé et intervient avec sérieux et volontarisme - qui plus est, dans le cadre d'une institution qui a traversé une crise majeure -, il faut saluer leur travail.

*(Applaudissements sur les bancs du cdH)*

**M. le président.**- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni.**- Une fois n'est pas coutume, un bourgmestre me demande pourquoi aucune décision n'a été prise au niveau régional. D'habitude, il m'est répondu que la Conférence des bourgmestres s'en occupe et que je ne dois pas m'inquiéter. Je suis un peu surpris, mais je prends cela comme un élément qui va dans le bon sens.

Les ordonnances que j'ai prises l'ont été, à chaque fois, sur demande. En l'espèce, c'est le chef de la zone de police Bruxelles-Ouest qui avait sollicité une ordonnance parce que la manifestation allait se dérouler sur au moins deux zones de police. Il souhaitait donc disposer d'un arrêté de police commun.

La question fait débat quant à l'opportunité de prendre une ordonnance de police administrative en l'espèce. Je ne suis pas sûr que tous vos homologues bourgmestres partagent le même avis sur la manière de régler le problème.

Par ailleurs, les services spécialisés avec lesquels nous travaillons, dont le Samusocial, promeuvent une autre méthode. Elle consiste à ne pas rompre le lien de confiance avec le sans-abri, mais plutôt à le persuader.

*(Colloques)*

En cas d'application d'une ordonnance de police administrative, une personne pourrait ne plus revenir au même endroit le lendemain et, donc, courir un risque plus grand. Tel est l'argument avancé en défaveur de ce type d'ordonnance de police administrative.

Pour toutes ces raisons, en mon âme et conscience, il ne m'a pas paru opportun de prendre une telle ordonnance pour l'ensemble du territoire de la Région bruxelloise.

**De voorzitter.**- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College (in het Frans).**- *Het verbaast me dat een burgemeester me vraagt waarom er geen beslissing op gewestniveau wordt genomen. Gewoonlijk krijg ik te horen dat het in orde is als de Conferentie van Burgemeesters er zich mee bezighoudt.*

*Mijn verordeningen kwamen er altijd op aanvraag. In het geval waar u op doelt, was het de baas van de politiezone Brussel-West die een gemeenschappelijke politieverordening wenste omdat een manifestatie minstens twee politiezones betrof.*

*Is het in het geval van de winteropvang wel aangewezen om een administratieve politieverordening uit te vaardigen? Ik betwijfel immers of alle burgemeesters wel op dezelfde lijn zitten.*

*De diensten voor winteropvang nemen trouwens een ander standpunt in. Zij willen hun vertrouwensband met de daklozen niet in gevaar brengen en proberen hen liever te overtuigen om mee te gaan.*

*(Samenspraak)*

*In het geval van een administratieve politieverordening zal een persoon de volgende dag niet meer naar dezelfde plaats terugkeren, uit vrees opnieuw te worden meegenomen. Dat is het belangrijkste argument tegen een dergelijke verordening.*



**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Il est évident que tout le monde salue le travail des maraudeurs du Samusocial en cette période de froid extrême. Je pense qu'il était important de poser la question parce qu'il faut reconnaître que nous sommes bien au chaud et avons de quoi nous habiller chaudement, nous loger et nous chauffer. Or, les personnes dont nous parlons vivent véritablement dans des conditions qui menacent leur existence.

La presse parlait de saturation au niveau des centres de jour. Je note que, selon vous, les personnes peuvent être accueillies, qu'il y a des places disponibles en suffisance, tant pour les familles que pour les femmes et hommes isolés dans les centres de jour. Par ailleurs, en ce qui concerne l'hébergement de nuit, l'augmentation des places est suffisante pour répondre aux besoins. Il était important de le souligner.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.**- Nous avons vraiment surveillé quotidiennement, parfois plusieurs fois par jour, l'état de la situation. C'est la raison pour laquelle nous avons augmenté le nombre de places la semaine dernière. Nous l'aurions encore fait cette semaine si cela s'était avéré nécessaire.

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).**- Je n'entamerai pas un débat de fond, mais lorsque vous vous retrouvez en pleine nuit face à quelqu'un qui, malgré les interventions des services sociaux, refuse les aides proposées et risque ainsi de mourir, il convient de mettre les différents intérêts dans la balance et de prendre ses responsabilités. C'est de cela dont il s'agissait les deux ou trois dernières nuits, tant il faisait froid.

**M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni.**- Je n'émet pas de jugement par rapport à l'arrêté que vous avez pris. Simplement, je ne suis pas sûr qu'il soit approuvé par les dix-neuf bourgmestres.

**M. Benoît Cerexhe (cdH).**- C'est vrai. Vous avez parlé de l'avis des services sociaux et autres. Qu'il n'y ait pas de consensus parmi l'ensemble des bourgmestres, c'est un fait. Ensuite, je constate que la seule ordonnance régionale que vous ayez

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).**- *Uiteraard is het een goede zaak dat Samusocial daklozen die buiten slapen, bij vrieskou van de straat probeert te halen.*

*Volgens de kranten zit de dagopvang vol, maar volgens u kan iedereen er terecht, zowel gezinnen als alleenstaande mannen en vrouwen. Bovendien zijn er in de nachtopvang voldoende extra plaatsen gecreëerd.*

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).**- *Ik heb vorige week nog beslist om het aantal plaatsen uit te breiden. Dat zou ik deze week opnieuw gedaan hebben als dat nodig bleek.*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).**- *Wie in het midden van de nacht geconfronteerd wordt met iemand die ondanks de tussenkomst van de sociale diensten alle hulp weigert en daardoor het risico loopt te overlijden, moet zijn verantwoordelijkheid nemen.*

**De heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College (in het Frans).**- *Ja, maar ik betwijfel of alle burgemeesters uw oplossing als de juiste beschouwen.*

**De heer Benoît Cerexhe (cdH) (in het Frans).**- *U hebt gelijk als u zegt dat de burgemeesters het onderling niet eens zijn. Ik noteer dat de enige gewestelijke verordening die u hebt uitgevaardigd, er op aanvraag is gekomen.*

prise pour le moment faisait suite à une demande.

*(Applaudissements)*

**QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME KHADIJA ZAMOURI**

**À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,**

**ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,**

**concernant "l'impact sur le parcours bruxellois d'accueil des primo-arrivants de la restructuration de l'Agence flamande pour l'intégration et l'insertion".**

**M. le président.**- Céline Fremault, membre du Collège réuni, répondra à la question d'actualité.

La parole est à Mme Zamouri.

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais).*- *Le 6 octobre, j'avais posé au ministre Smet une question d'actualité relative à la restructuration de l'Agence flamande pour l'intégration et l'insertion. Il avait affirmé qu'il n'y aurait aucun licenciement. L'enjeu portait sur 170 travailleurs, dont la plupart avaient un contrat fixe.*

*Il vous paraissait à l'époque difficile d'imaginer que les économies réalisées en Flandre par la ministre Homans auraient des répercussions à Bruxelles, car elle ne pouvait ignorer nos besoins sur le plan de l'accueil des primo-arrivants. Pourtant, treize des 56 licenciements ont eu lieu en Région bruxelloise, à savoir à Molenbeek, Schaerbeek et Anderlecht.*

*Les primo-arrivants doivent avoir la possibilité de suivre un parcours d'intégration civique, qui deviendra même obligatoire en 2019. Quel impact ces économies auront-elles sur cette obligation ?*

*(Applaus)*

**ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW KHADIJA ZAMOURI**

**AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,**

**EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,**

**betreffende "de impact op het Brusselse inburgeringstraject van de herstructurering van het Vlaams Agentschap Integratie en Inburgering".**

**De voorzitter.**- Collegelid Céline Fremault zal de actualiteitsvraag beantwoorden.

Mevrouw Zamouri heeft het woord.

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- Op 6 oktober stelde ik minister Smet een actualiteitsvraag over de herstructurering bij het Agentschap Integratie en Inburgering. Hij zei toen zelf dat er geen enkel probleem was. Er zouden geen ontslagen vallen. Toen ging het over het ontslag van 170 werknemers, van wie de meeste met een vast contract waren aangenomen.

Ik citeer zijn woorden: "Ik kan mij echter niet inbeelden dat Vlaams minister Homans Brussel loslaat en dat de besparingen die zij in Vlaanderen doorvoert, repercussies zullen hebben op het aanbod in Brussel. Brussel is immers een stad met heel wat nieuwkomers en ik ga ervan uit dat minister Homans beseft dat de behoeften hier groot zijn. Ze heeft beloofd dat Vlaanderen zijn bijdrage zal leveren, dus ik zie geen gevolgen voor Brussel." Op 28 februari kregen we echter te horen dat dertien van de zesenvijftig ontslagen in het Brussels Gewest vielen, namelijk in Sint-Jans-Molenbeek, Schaarbeek en Anderlecht.

*Est-il sensé d'offrir des contrats fixes au personnel engagé pour une crise temporaire de l'asile et de le licencier quelques mois plus tard ?*

*Étiez-vous au courant des licenciements à Bruxelles ?*

*Vous êtes-vous concerté avec la ministre Homans ?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Fremault.

**Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *J'ai également appris la restructuration et les licenciements par la presse.*

*La ministre flamande Homans m'a expliqué que la restructuration de l'Agence flamande pour l'intégration et l'insertion de l'Autorité flamande résulte du ralentissement de l'afflux de réfugiés. À la demande du ministre flamand du Budget, la Flandre avait libéré temporairement un budget supplémentaire pour financer les parcours d'intégration civique.*

*La ministre Homans dit ne pas pouvoir garder ces renforts, faute de budget. La restructuration prévoit en outre la garantie du service. Le plan sera mis en œuvre progressivement, en fonction de l'afflux. Un budget supplémentaire reste prévu en 2018, étant donné que la crise de l'asile perdure.*

*Le parti du ministre Smet ne siège pas au gouvernement flamand, mais l'Open Vld est dans la majorité et détient même les ministères du Budget et des Affaires bruxelloises. Je compte sur vous pour exhorter les membres de votre parti qui siègent au gouvernement flamand, MM. Tommelein et Gatz, à dégager les fonds nécessaires.*

*Fin février 2018, le ministre Smet a reçu un courrier de l'Agence flamande pour l'intégration et l'insertion en tant que membre de la Commission communautaire flamande (VGC), mais pas en tant que membre de la Cocom. Ce*

We moeten nieuwkomers garanderen dat ze een inburgeringstraject kunnen volgen. In 2019 wordt het inburgeringstraject zelfs verplicht. Hoe gaan we dat aanpakken?

Hoe komt het dat een agentschap mensen met een vast contract aanneemt voor een tijdelijke asielcrisis om ze enkele maanden later te ontslaan?

Was u op de hoogte van de ontslagen in Brussel?

Hebt u overleg gepleegd met minister Homans?

Welke impact heeft deze besparingsronde op de verplichte inburgering in Brussel?

**De voorzitter.**- Mevrouw Fremault heeft het woord.

**Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College.**- Ook ik moest het nieuws over de herstructurering en de ontslagen via de pers vernemen.

Enkele weken geleden gaf Vlaams minister Homans mij enkele antwoorden. Volgens haar is de herstructurering bij het Agentschap Integratie en Inburgering van de Vlaamse overheid het gevolg van een daling van de instroom van vluchtelingen. Vlaanderen had op verzoek van de Vlaamse minister van begroting tijdelijk meer middelen vrijgemaakt om extra inburgeringstrajecten te financieren.

Volgens minister Homans kan ze de extra medewerkers niet langer aan boord houden als de tijdelijke middelen wegvallen. Nog volgens haar is de garantie van dienstverlening een van de uitgangspunten van de herstructurering. Ik citeer haar: "Tot nu toe zijn er geen indicaties dat, met wat voorlicht, dit niet kan gegarandeerd worden. De uitvoering van het plan zal gefaseerd aangepakt worden, via monitoring van de instroom. Aangezien wij inderdaad nog altijd de effecten zien van de asielcrisis, is ook in 2018 een extra budget voorzien."

De partij van minister Smet zit in tegenstelling tot de uwe niet in de Vlaamse regering. De Open Vld zit wel in de meerderheid en levert zelfs de ministers van Begroting en van Brusselse Aangelegenheden. Ik reken er dan ook op dat u er bij uw partijgenoten in de Vlaamse regering,

*courrier visait à faire le point sur la restructuration annoncée le 2 octobre par l'Agence et à expliquer les licenciements par phases en 2018 et 2019, le but étant de continuer à garantir des services de qualité aux administrations locales.*

*Une première vague de collaborateurs a quitté l'Agence fin février, en majorité sur une base volontaire. Le courrier évoque encore diverses mesures qui atténuent l'impact.*

*Un accord de coopération relatif aux parcours d'intégration civique est par ailleurs en préparation avec la VGC et la Cocof. La question de l'organisation obligatoire de ces trajets supplémentaires fait partie des négociations et elle sera certainement discutée avec le ministre.*

**M. le président.**- La parole est à Mme Zamouri.

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais).*- *Les ministres de l'Open Vld au gouvernement flamand ne manqueront pas de défendre ce dossier, mais ma question s'adresse à un ministre bruxellois compétent.*

*La semaine dernière encore, les responsables des parcours d'intégration reconnaissent le problème. Certains parcours restent en effet*

namelijk de heren Tommelein en Gatz, op zult aandringen dat ze voldoende middelen ter beschikking blijven stellen.

Eind februari 2018 kreeg minister Smet als collegelid van het VGC een brief van het Agentschap Integratie en Inburgering. Als collegelid van de GGC ontving hij niets. Ik citeer uit de brief: "Op 2 oktober maakt het Agentschap Integratie en Inburgering zijn intentie tot herstructurering duidelijk. Met deze brief wil ik een stand van zaken geven over de herstructurering en bevestig ik ons engagement om voor alle lokale besturen een nabije en betrouwbare partner te zijn. Het Agentschap Integratie en Inburgering zal in 2018 en 2019 gefaseerd afscheid nemen van medewerkers. Wij laten de afbouw gefaseerd verlopen omdat wij de dienstverlening van het agentschap willen blijven garanderen."

Eind februari verlaat een eerste groep medewerkers het agentschap. Het grootste deel van deze mensen vertrekt vrijwillig. Het aantal gedwongen ontslagen werd beperkt. In de brief worden nog een aantal maatregelen opgesomd die de impact beperken.

Momenteel werken we verder aan een samenwerkingsakkoord met de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie over inburgeringstrajecten. Hoe deze extra trajecten ten gevolge van deze verplichting zullen worden geregeld, wordt besproken tijdens de lopende onderhandelingen. In het kader van het samenwerkingsakkoord is er overleg gepland met de betrokken minister. Ongetwijfeld zal ook deze problematiek aan bod komen.

**De voorzitter.**- Mevrouw Zamouri heeft het woord.

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- Ik dank u voor het overbrengen van de boodschap. Het lijkt geen twijfel dat de ministers van de Open Vld in de Vlaamse regering er alles aan doen om dit dossier goed te behartigen, maar mijn vraag is gericht tot een Brusselse minister die bevoegd is voor de problematiek.

De kwestie kwam vorige week weer in het nieuws.

*inachevés. On nous dit des choses contradictoires.*

*Je propose de reposer directement ma question au ministre Smet en commission.*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Le ministre Tommelein, ministre flamand du Budget, a raboté le budget de l'Agence flamande pour l'intégration et l'insertion.*

*(Rumeurs)*

**Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais).*- *Quelqu'un doit bien être compétent à Bruxelles ?*

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *C'est le ministre flamand du Budget, M. Tommelein, qui a privé l'Agence des fonds temporaires !*

*(Remarques de M. Cornelis)*

*- La séance est suspendue à 12h58.*

*- La séance est reprise à 13h30.*

## VOTES NOMINATIFS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance relative à l'organisation du transport médico-sanitaire (n<sup>os</sup> B-105/1 et 2 – 2017/2018).

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une explication de vote ?

La parole est à Mme Dhaene.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Ce projet d'ordonnance illustre le fait que*

De verantwoordelijken van de inburgeringstrajecten zeiden zelf dat er iets niet klopt. Er zijn immers nog inburgeringstrajecten die voltooid moeten worden. Er worden een aantal contradictorische zaken verteld.

Mevrouw Fremault, aangezien u slechts de boodschapper bent, stel ik voor dat ik mijn vraag nog eens in de commissie stel, wanneer minister Smet er is.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Minister Tommelein, de Vlaamse minister van begroting, heeft gesnoeid in de middelen van het Agentschap Integratie en Inburgering.

*(Rumoer)*

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).**- In Brussel is er toch iemand bevoegd voor deze kwestie?

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Vlaams minister van Begroting Tommelein heeft de tijdelijke middelen voor het agentschap aan banden gelegd!

*(Opmerkingen van de heer Cornelis)*

*- De vergadering wordt geschorst om 12.58 uur.*

*- De vergadering wordt hervat om 13.30 uur.*

## NAAMSTEMMINGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer (nrs. B-105/1 en 2 – 2017/2018).

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Mevrouw Dhaene heeft het woord.

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- Dit ontwerp van ordonnantie is het symbool van de

*Bruxelles et la Cocof entretiennent des relations privilégiées, dont la Flandre est exclue. Il ne garantit pas suffisamment le caractère bilingue des services.*

*Nous voterons contre.*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

**M. le président.**- Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 1

85 membres sont présents.

70 répondent oui dans le groupe linguistique français.

11 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

3 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

1 s'abstient.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, les articles réservés et sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance relative à l'obligation d'engager des personnes handicapées dans les administrations des CPAS (n<sup>os</sup> B-74/1 et 2 – 2016/2017).

#### Article 5

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n<sup>o</sup> 1, déposé par Mme Magali Plovie.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 2

85 membres sont présents.

13 répondent oui dans le groupe linguistique français.

2 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

geprivilegieerde relaties tussen Brussel en de Cocof, waarbij Vlaanderen als irrelevant wordt beschouwd. Ze biedt onvoldoende garanties op een sluitende tweetalige, Nederlandstalige dienstverlening. Dit is een schoolvoorbeeld van hoe ordonnances in Brussel niet tot stand zouden mogen komen. Daarom stemmen wij principieel tegen.

*(Applaus bij N-VA)*

**De voorzitter.**- Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 1

85 leden zijn aanwezig.

70 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

11 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

3 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

1 onthoudt zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel van het voorstel van ordonnantie betreffende de verplichting om personen met een handicap aan te werven in de diensten van de OCMW's (nrs. B-74/1 en 2 – 2016/2017).

#### Artikel 5

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door mevrouw Magali Plovie.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 2

85 leden zijn aanwezig.

13 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

2 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

41 répondent non dans le groupe linguistique français.  
9 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.  
20 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 5.

Il est procédé au vote.

### RÉSULTAT DU VOTE 3

85 membres sont présents.  
57 répondent oui dans le groupe linguistique français.  
9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.  
13 répondent non dans le groupe linguistique français.  
2 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.  
4 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 5 est adopté.

### Article 6

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par Mme Magali Plovie.

Il est procédé au vote.

### RÉSULTAT DU VOTE 4

84 membres sont présents.  
13 répondent oui dans le groupe linguistique français.  
2 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.  
41 répondent non dans le groupe linguistique français  
8 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.  
20 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 2 est rejeté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 6.

41 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

20 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over artikel 5.

Tot stemming wordt overgegaan.

### UITSLAG VAN DE STEMMING 3

85 leden zijn aanwezig.  
57 antwoorden ja in de Franse taalgroep.  
9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.  
13 antwoorden neen in de Franse taalgroep.  
2 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.  
4 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 5 aangenomen.

### Artikel 6

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 2, dat werd ingediend door mevrouw Magali Plovie.

Tot stemming wordt overgegaan.

### UITSLAG VAN DE STEMMING 4

84 leden zijn aanwezig.  
13 antwoorden ja in de Franse taalgroep.  
2 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.  
41 antwoorden neen in de Franse taalgroep.  
8 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.  
20 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 verworpen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over artikel 6.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 5

85 membres sont présents.  
57 répondent oui dans le groupe linguistique français.  
9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.  
13 répondent non dans le groupe linguistique français.  
2 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.  
4 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 6 est adopté.

#### *Article 7/1 (nouveau)*

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 3, déposé par Mme Magali Plovie.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 6

85 membres sont présents.  
13 répondent oui dans le groupe linguistique français.  
2 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.  
57 répondent non dans le groupe linguistique français.  
13 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

En conséquence, l'amendement n° 3 est rejeté.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

#### RÉSULTAT DU VOTE 7

85 membres sont présents.  
57 répondent oui dans le groupe linguistique français.  
9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.  
19 s'abstiennent.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 5

85 leden zijn aanwezig.  
57 antwoorden ja in de Franse taalgroep.  
9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.  
13 antwoorden neen in de Franse taalgroep.  
2 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.  
4 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 6 aangenomen.

#### *Artikel 7/1 (nieuw)*

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het amendement nr. 3, dat werd ingediend door mevrouw Magali Plovie.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 6

85 leden zijn aanwezig.  
13 antwoorden ja in de Franse taalgroep.  
2 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.  
57 antwoorden neen in de Franse taalgroep.  
13 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

Bijgevolg wordt amendement nr. 3 verworpen.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het voorstel van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

#### UITSLAG VAN DE STEMMING 7

85 leden zijn aanwezig.  
57 antwoorden ja in de Franse taalgroep.  
9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.  
19 onthouden zich.



En conséquence, l'Assemblée réunie adopte la proposition d'ordonnance qui sera soumise à la sanction du Collège réuni.

**M. le président.**- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

*- La séance est levée à 13h37.*

\_\_\_\_\_

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het voorstel van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

**De voorzitter.**- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

*- De vergadering wordt gesloten om 13.37 uur.*

\_\_\_\_\_

**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS****STEMMING 1 / VOTE 1****Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	70	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Céline Delforge, Alain Destexhe, Bea Diallo, Christos Doulkeridis, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Mathilde El Bakri, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Zoé Genot, Claire Geraets, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Alain Maron, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Mahinur Ozdemir, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Sevet Temiz, Barbara Trachte, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Verbauwhede, Michaël Vossaert, David Weytsman, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	11	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, René Coppens, Stefan Cornelis, Bruno De Lille, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	3	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene.

---

**STEMMING 2 / VOTE 2**
**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	13	Oui
----	----	-----

Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	2	Oui
----	---	-----

Bruno De Lille, Arnaud Verstraete.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Neen	41	Non
------	----	-----

Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Emmanuel De Bock, Bea Diallo, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmerly, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	9	Non
------	---	-----

Fouad Ahidar, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Françoise Bertieaux, Jacques Brotchi, Alain Courtois, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Willem Draps, Dominique Dufourny, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

---

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

---

**STEMMING 3 / VOTE 3**
**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	57	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Bea Diallo, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, David Weytsman, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Grootte, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara, De Decker Armand.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Neen	13	Non
------	----	-----

Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	2	Non
------	---	-----

Bruno De Lille, Arnaud Verstraete.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

---

**STEMMING 4 / VOTE 4****Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	13	Oui
----	----	-----

Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	2	Oui
----	---	-----

Bruno De Lille, Arnaud Verstraete.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Neen	41	Non
------	----	-----

Mohamed Azzouzi, Eric Bott, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Emmanuel De Bock, Bea Diallo, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmerly, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Véronique Jamouille, Jamal Ikazban, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Sevkem Temiz, Julien Uyttendaele, Michaël Vossaert, Kenza Yacoubi, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	8	Non
------	---	-----

René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Onthoudingen	16	Abstentions
--------------	----	-------------

Françoise Bertieaux, Jacques Brotchi, Alain Courtois, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Willem Draps, Dominique Dufourny, Abdallah Kanfaoui, Marion Lemesre, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele.

---

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.

**STEMMING 5 / VOTE 5****Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	57	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Bea Diallo, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, David Weytsman, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Neen	13	Non
------	----	-----

Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwheide.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	2	Non
------	---	-----

Bruno De Lille, Arnaud Verstraete.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	4	Abstentions
--------------	---	-------------

Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche.



---

**STEMMING 6 / VOTE 6**
**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	13	Oui
----	----	-----

Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	2	Oui
----	---	-----

Bruno De Lille, Arnaud Verstraete.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Neen	57	Non
------	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Bea Diallo, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, David Weytsman, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Neen	13	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Liesbet Dhaene, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Jef Van Damme, Johan Van den Driessche, Khadija Zamouri.

**STEMMING 7 / VOTE 7****Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	57	Oui
----	----	-----

Mohamed Azzouzi, Françoise Bertieaux, Eric Bott, Jacques Brotchi, Michèle Carthé, Benoît Cerexhe, Ridouane Chahid, Bernard Clerfayt, Michel Colson, Alain Courtois, Emmanuel De Bock, Armand De Decker, Vincent De Wolf, Alain Destexhe, Bea Diallo, Willem Draps, Dominique Dufourny, Caroline Désir, Ahmed El Khannouss, Ahmed El Ktibi, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Hamza Fassi-Fihri, Marc-Jean Ghysseles, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Abdallah Kanfaoui, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Marion Lemesre, Marc Loewenstein, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Zahoor Ellahi Manzoor, Joëlle Milquet, Catherine Moureaux, Mohamed Ouriaghli, Martine Payfa, Caroline Persoons, Charles Picqué, Jacqueline Rousseaux, Fatoumata Sidibé, Simone Susskind, Viviane Teitelbaum, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Gaëtan Van Goidsenhoven, Michaël Vossaert, David Weytsman, Kenza Yacoubi, Anne-Charlotte d'Ursel, Olivier de Clippele, Julie de Groote, Serge de Patoul, André du Bus de Warnaffe, Emin Özkara.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, René Coppens, Stefan Cornelis, Carla Dejonghe, Paul Delva, Hannelore Goeman, Brigitte Grouwels, Jef Van Damme, Khadija Zamouri.

**Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Onthoudingen	13	Abstentions
--------------	----	-------------

Céline Delforge, Christos Doulkeridis, Mathilde El Bakri, Zoé Genot, Claire Geraets, Youssef Handichi, Evelyne Huytebroeck, Alain Maron, Mahinur Ozdemir, Arnaud Pinxteren, Magali Plovie, Barbara Trachte, Michaël Verbauwhede.

**Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais**

Onthoudingen	6	Abstentions
--------------	---	-------------

Bruno De Lille, Liesbet Dhaene, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Johan Van den Driessche, Arnaud Verstraete.

**ASSEMBLEE REUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

**MODIFICATION DE LA COMPOSITION  
DES COMMISSIONS**

- Par courriel du 23 février 2018, le groupe MR communique la modification suivante :
  
- **COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES**
  - la désignation de M. David WEYTSMAN comme membre suppléant de la commission des Affaires sociales, en remplacement de M. Boris DILLIÈS.

\*\*\*

**VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**WIJZIGING VAN DE SAMENSTELLING VAN DE COMMISSIES**

- Bij mail van 23 februari 2018 deelt de MR-fractie de volgende wijziging mee :
  
- **COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN**
  - de aanwijzing van de heer David WEYTSMAN als plaatsvervangend lid van de commissie voor de Sociale Zaken, ter vervanging van de heer Boris DILLIÈS.

\*\*\*